Ali Ghalib & Co.
Public Accountant , Auditors & Tax Consultant

شركة علي غالب وشركاؤه
لمراقبة وتدقيق الحسابات / شركة تضامنية

فرع ايش بنك التركي (شركه مساهمه) ـ العراق
(فرع شركة اجنبية)

البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١/ كانون الاول/٢٠٢٤



العنوان : العراق ـ بغداد ـ المنصور ـ حي المتنبي ـ محلة / 605 ـ زقاق / 17 ـ دار / 6
Iraq, Baghdad, Al Mansour, AL-Mutanabbi neighbourhood, Distnict No. 605, Avenue 17, House No. 6
ali@aga-cpa.com

الموضوع: فرع ايش بنك التركي / شركة مساهمة / فرع شركة اجنبية / العراق / ٢٠٢٤

الرقم: ١٥٨٥٦

التاريخ: ٢٠٢٥/٠٥/٠٦

جمهورية العراق
النقابات والمنظمات والإتحادات - مجلس مهنة مراقبة و تدقيق الحسابات
تاريخ رفع الوثيقة: ٢٠٢٥/٠٥/٠٦ ٠٣:١٤ م
تاريخ رمز التحقق: ٢٠٢٥/٠٥/٠٦ ٠٣:١٤ م

ان حفاظك على هذه الوثيقة دون ضرر يُمكّنك من استخدامها في الدوائر المرتبطة بهذا النظام

يُمكنك حفظ صورة الوثيقة في هاتفك لأستخدامها عند الضرورة

نؤيد صحة صدور الوثيقة الالكترونية بعد مطابقتها مع الوثيقة الورقية

وثيقة خاصة لا يمكن قراءتها الا بحساب موظف حكومي

592847877033103

عزيزي المواطن في حالة حدوث أي تلكؤ أو مشكلة في قراءة رمز الوصول السريع

يرجى الاتصال على الرقم المجاني 5599

لمزيد من المعلومات عن الخدمات الحكومية الالكترونية، بالأمكان زيارة الرابط التالي

www.ur.gov.iq

G 80156
C 80156

جميع الحقوق محفوظة دائرة مركز البيانات الوطني - الأمانة العامة لمجلس الوزراء © ٢٠٢٥

فرع ايش بنك التركي (شركه مساهمه) - العراق

تقرير مراقب الحسابات

والبيانات المالية مع الكشوفات التابعة لها

وتقرير إدارة فرع المصرف حول نشاطه

للسنه المالية المنتهية في ٣١/ كانون الاول / ٢٠٢٤

المحتويات

أولاً:	تقرير مراقبي الحسابات	
ثانياً :	القوائم المالية الموحدة	رقم البيان
	❖ قائمة المركز المالي	(أ)
	❖ قائمة الدخل والدخل الشامل الآخر	(ب)
	❖ قائمة التغيرات في حقوق المساهمين	(ج)
	❖ قائمة التدفق النقدي	(د)
		رقم الصفحة
ثالثاً	إيضاحات حول البيانات المالية	(٧- ٤٢)
رابعاً	تقرير إدارة فرع المصرف حول نشاطه	

Ali Ghalib & Co.
Public Accountant , Auditors & Tax Consultant

شركة علي غالب وشركاؤه
لمراقبة وتدقيق الحسابات / شركة تضامنية

العدد: ع غ /٢٥/٤٢
التاريخ: ٢٠٢٥/٤/٢٢

الساحة فرع ايش بنك التركي (شركه مساهمه) – العراق

تقرير مراقب الحسابات

لقد فحصنا الميزانية العامة لفرع ايش بنك التركي (شركه مساهمه) – العراق كما في ٣١/ كانون الاول/٢٠٢٤ وحساب نتيجة النشاط والبيانات والكشوفات المتعلقة بها للسنه المالية المنتهية بذلك التاريخ والتقرير السنوي للمصرف المعد بمقتضى احكام قانون الشركات رقم ٢١ لسنة ١٩٩٧ والأنظمة والتعليمات الصادرة بموجبه.

لقد حصلنا على المعلومات والايضاحات التي كانت برأينا ضرورية لأداء مهمتنا والتي قمنا بها طبقا للتشريعات النافذة ووفقا لإجراءات التدقيق المعترف بها وشملت الاختبارات اللازمة لأوجه نشاط المصرف الواقعة ضمن اختصاصاتنا وحسب رأينا وبقدر ما توصلنا اليه من خلال فحصنا ووفقا للمعلومات والايضاحات المعطاة لنا ، ونود ان نبين ما يلي:-

مسؤولية ادارة لفرع ايش بنك التركي (شركه مساهمه) – العراق :

ان ادارة الفرع مسؤولة عن اعداد هذه البيانات والافصاح عنها بصورة عادلة طبقا للقواعد والمعايير المحاسبية المحلية والدولية بالإضافة الى مسؤوليتها عن اعداد وتنفيذ نظام للرقابة الداخلية فيما يتعلق بالأعداد والافصاح عن البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من الاخطاء الجوهرية الناتجة عن الاخطاء والتلاعب كما تشمل هذه المسؤولية على اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة واستخدام التقديرات المحاسبية المناسبة.

مسؤولية مراقب الحسابات :

ان مسؤوليتنا هي ابداء الراي الفني المحايد حول البيانات المالية المقدمة لنا وذلك وفقا لأدلة ومعايير التدقيق المحلية حيث تتطلب هذه المعايير ان نقوم بتخطيط وانجاز مهام التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت هذه البيانات المالية خالية من اية أخطأ جوهرية كما يشمل التدقيق فحصاً على اساس اختباري للبيانات والمستندات المؤيدة للمبالغ الظاهرة في الميزانية العامة والحسابات الختامية للسنة المنتهية كما في ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤ والافصاح عنها، كما يشمل تقييماً للمبادئ المحاسبية. هذا وباعتقادنا ان تدقيقنا يوفر اساساً معقولاً للرأي الذي نبديه، ولا يعتبر المدقق مسؤولا عن منع الاحتيال او الخطأ، ان اليقين المعقول هو مستوى عال من اليقين، لكن لا يضمن بأن التدقيق الذي نفذ من قبلنا بموجب معايير التدقيق يؤدي دائما الى كشف التحريفات المهمة حينما توجد. ان التحريف قد ينشأ من التلاعب والغش او الخطأ ويعتبر مهما اذا ما كان يتوقع منه سواء بدرجة معقولة او بصورة فردية او مجمعة او ان يؤثر على القرارات الاقتصادية للمستفيدين التي تتخذ استنادا الى تلك البيانات المالية.

ali@aga_cpa.com

العنوان : العراق ـ بغداد ـ المنصور ـ حي المتنبي ـ محلة /605 ـ زقاق/17 ـ دار / 6
Iraq, Baghdad, Al Mansour, AL_Mutanabbi neighbourhood, Distnict No. 605, Avenue 17, House No. 6

المعلومات الاخرى:

ان الادارة مسؤولة عن المعلومات الاخرى الواردة في تقريرها. وان رأينا عن البيانات المالية لا يغطي هذه المعلومات ولا نعطي اي شكل من اشكال التوكيد بشأنها. اما بخصوص تدقيقنا للبيانات المالية، فأن مسؤوليتنا تتمثل في قراءة المعلومات الاخرى للأخذ في الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الاخرى غير منسجمة بدرجة مهمة مع البيانات المالية او ان معرفتنا التي تم الحصول عليها من خلال التدقيق تبدُ محرفة بدرجة مهمة. فاذا استنتجنا، استنادا للعمل المؤدى من قبلنا، بأن هناك تحريفات مهمة في المعلومات الاخرى، فأننا نكون مطالبين بالإبلاغ عن تلك الحقيقة، ولا يوجد ما نضيفه بهذا الخصوص.

اولا: زيادة راس مال فرع المصرف:

- اشارة الى كتاب البنك المركزي العراقي المرقم (٤٣٩/٢/٩) في ٢/آب/٢٠٢٤ المتضمن قرار مجلس إدارة البنك المركزي رقم (١٢٧) اسنة ٢٠٢٤ بجلسته المرقمة (١٦٣٨) المنعقدة بتاريخ ١٨/تموز/٢٠٢٤, حيث تقرر زيادة راس مال التشغيلي لفروع المصارف الأجنبية بما لا يقل عن (٦٠٪) من راس المال التشغيلي خلال مدة أقصاها ٣١/كانون الأول/٢٠٢٤.

- حيث باشر المصرف و استنادا الى كتاب فرع المصرف ذي العدد ئ(MRA/١٧٤٥) في ٢٦/كانون الأول/٢٠٢٤ بتحويل مبلغ (١٤,١٢٢,٠٠٠) دولار بسعر صرف (١,٣١٠) دينار لكل دولار ما يعادل (١٨,٤٩٩,٨٢٠) الف دينار لغرض زيادة راس المال و تمت عملية استكمال مبلغ الزيادة لراس المال من خلال رسملة الاحتياطيات المدورة (الفائض القابل للتوزيع) بمبلغ (١٦,٨٠٠,٠٠) الف دينار بسعر صرف (١,٣١٠) دينار لكل دولار وحسب موافقة البنك المركزي العراقي بكتابه المرقم (٢٣٨١/٤/٩) في ٢٢/شباط/٢٠٢٤، و تم تحويل الفرق المتبقي من الزيادة البالغ (١٠٧,٠٠٨) دولار بسعر صرف (١,٣١٠) دينار لكل دولار والذي يعادل (١٤٠,١٨٠) الف دينار استنادا الى كتاب البنك المركزي العراقي (١٥١٣٥/٤/٩) في ١٦/كانون الاول/٢٠٢٤، وتجدر الإشارة هنا الى كتاب البنك المركزي العراقي المرقم (٧٥٨٨/٤/٩) في ١/تموز/٢٠٢٤ والذي صدرت بموجبه موافقة البنك المركزي العراقي على ان تكون زيادة راس المال بنسبة (٦٠٪) من راس المال التشغيلي البالغ (٥٩,٠٦٤,٤٦٠) الف دينار.

- هذا ولم نطلع على كتاب اكمال إجراءات زيادة راس المالية من قبل مسجل الشركات.

ali@aga_cpa.com

العنوان : العراق ـ بغداد ـ المنصور ـ حي المتنبي ـ محلة /605 ـ زقاق/17 ـ دار / 6
Iraq, Baghdad, Al Mansour, AL_Mutanabbi neighbourhood, Distnict No. 605, Avenue 17, House No. 6

ثانيا: **نشاط** المصرف خلال السنة موضوعه التدقيق:-

١-بلغ اجمالي الايرادات للسنه موضوعة التدقيق مبلغ (٦٦,٤٩٤,٦٧٤) الف دينار حيث ارتفعت عن السنة السابقة بحدود نسبة (٦٥٪) .

	الف دينار
ايرادات النشاط الجاري	٦٤,٩٣٨,٩٣٧
يضاف: الايرادات التحويلية والايرادات الاخرى	١,٥٥٥,٧٣٧
	٦٦,٤٩٤,٦٧٤

٢-بلغ اجمالي المصاريف مع ضريبة الدخل للسنة موضوعة التدقيق مبلغ (٢٣,٤٩٣,٠٨٢) الف دينار حيث ارتفعت عن السنة السابقة بحدود نسبة (٤٥٪).

	الف دينار
مصروفات النشاط	١٥,٠٧٨,٣٠٩
ضريبة الدخل	٨,٤١٤,٧٧٣
	٢٣,٤٩٣,٠٨٢

٣-بلغ صافي الربح بعد احتساب الضريبة خلال السنة موضوعة التدقيق مبلغ (٤٣,٠٠١,٥٩٢) الف دينار حيث ان نسبة ارتفعت بحدود (٧٨٪) عن السنة السابقة.

ثالثا: حقوق المساهمين، التغير في حقوق المساهمين:-

بلغ رصيد حقوق الملكية مبلغ (١٧٢,٤١٥,٧٤٨) الف دينار حيث ارتفعت حقوق المساهمين عما كانت عليه في السنة السابقة بمبلغ (٦١,٦٤١,٦٩٧) ألف دينار بنسبة قدرها (٥٦٪) .

رابعا: **النقدية والسيولة:** -

رصيد النقدية: بلغت الأرصدة النقدية (٤١٧,٤٠٠,٣٧٥) الف دينار كما في ٢٠٢٤/١٢/٣١ زيادة عن رصيد السنة السابقة بـ (١٥٪).

ali@aga_cpa.com

العنوان : العراق - بغداد - المنصور - حي المتنبي - محلة /605 - زقاق/17 - دار / 6
Iraq, Baghdad, Al Mansour, AL_Mutanabbi neighbourhood, Distnict No. 605, Avenue 17, House No. 6

١- **السيولة النقدية:** يتبين من بيان التدفقات النقدية (بيان د) بأن التدفقات النقدية قد ارتفع خلال السنة موضوعة التدقيق بمبلغ (٥٥,١٨٠,١٣٤) الف دينار عن السنة السابقة تأثرت به الأنشطة التشغيلية متأتية مما يلي:-

الف دينار	
٤٢,١٧٣,٥٧٤	صافي التدفقات النقدية في الانشطة التشغيلية
(٦١٧,٦٦٤)	صافي التدفقات النقدية في الانشطة الاستثمارية
١٣,٦٢٤,٢٢٤	صافي التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية
٥٥,١٨٠,١٣٤	صافي التدفق النقدي خلال السنة

١- مخصص مخاطر النقد: تم اعادة احتساب مخصص للنقدية وذلك بناء على تطبق المعيار الدولي للتقارير المالية (٩) مبلغ وقدره (٣,٨٧٨,٨٦٢) الف دينار.

٢- **نسبة السيولة:** أظهرت تقارير الفرع كما في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٤ ان نسبة تغطية السيولة (LCR) حسب مقررات بازل (III) كانت بحدود (٢٠٦٪) الحد الانى لها (١٠٠٪) وان صافي التمويل المستقر (NSFR) حسب مقررات بازل (III) نسبة (٢٥٨٪) والحد الأدنى لها (١٠٠٪) وذلك استنادا الى اعمام البنك المركزي العراقي ذي العدد (٣٥٧/٦/٩) تاريخ ١١/تشرين الأول/٢٠١٨.

٣- **مراكز النقد الأجنبية:** قام المصرف باحتساب نسبة مراكز النقد الأجنبية وفقا لتعليمات البنك المركزي العراقي والكشوفات المطلوبة من قبله وقد بلغت (٨٪) كمركز نقد مدين (Long Postion) كما في٣١/كانون الأول/٢٠٢٤ وهي لا تتجاوز نسبة ٢٠٪ الى راس المال والاحتياطيات السليمة، اضافتا الى الايضاح (١٠- إدارة المخاطر فقرة - ز - التركز في مخاطر العملات الأجنبية).

خامسا: كفاية رأس المال: -

من خلال فحصنا للسجلات المحاسبية ومراجعتنا لطبيعة العمليات المصرفية التي مارسها المصرف خلال السنة موضوعة التدقيق والكشوفات المعدة لغرض احتساب كفاية رأس المال والذي بلغ معدلها خلال السنة نسبته (٥٣٪) حيث تم احتسابها استنادا الى مقررات بازل (III)، واستنادا الى المادة (١٦) من قانون المصارف رقم (٩٤) لسنة ٢٠٠٤ ان الحد الادنى هو (١٢٪).

ali@aga_cpa.com

المنوان : العراق - بغداد - المنصور - حي المتنبي - محلة /605 - زقاق/17 - دار / 6
Iraq, Baghdad, Al Mansour, AL_Mutanabbi neighbourhood, Distnict No. 605, Avenue 17, House No. 6

سادسا: الائتمان:-

١- الائتمان النقدي:

بلغ اجمالي رصيد الائتمان النقدي (المنتجة وغير منتجة) البالغ (٧٩,٣١٩,٥٠٠) الف دينار كما في ١٢/٣١/ ٢٠٢٤ وان اجمالي مخصص مخاطر الالتزامات النقدية للائتمان بلغ (٦٦٦,٨١٦) ألف دينار وهي كلاتي:

أ- الائتمان النقدي (المنتجة):

ان رصيد الائتمان النقدي (المنتجة) مبلغ (٧٨,٧٤٥,١٦٥) ألف دينار كما في ١٢/٣١/ ٢٠٢٤، في حين ان مخصص مخاطر الائتمان المنتج مبلغ (٢٢٧,٠٩٣) الف دينار اقل من (١ %) من ارصدة الائتمان النقدي المنتجة.

ب- الائتمان النقدي (غير منتجة):

ان رصيد الائتمان النقدي (غير منتجة) مبلغ (٥٧٤,٣٣٥) ألف دينار وهو يمثل رصيد مدينو ديون متأخرة التسديد كما في ١٢/٣١/ ٢٠٢٤, حيث بلغ رصيد المخصص (٤٣٩,٧٢٣) الف دينار.

٢- الائتمان التعهدي:

أ- خطابات الضمان: -

١) ان رصيد الائتمان التعهدي (خطابات الضمان) قد بلغ (٣٠,٣٥٣,٢٠٤) الف دينار عن (٥٤) خطاب ضمان كما في ٢٠٢٤/١٢/٣١.

٢) تتضمن خطابات الضمان مبلغ (٧,٨٤٦,٦٨٤) ألف دينار عن (١٩) خطابات ضمان هي بضمانة المقر الرئيسي في تركيا نسبة بحدود (٢٦ %) من مقدار الخطابات الضمان الصادرة، كما بينت لنا ادارة المصرف ان هناك خطابات الضمان تم اصدارها بتأمينات (back to back -B^B-) على اساس انها بضمانة (الادارة العامة) مصرف ايش بنك تركيا وكما يلي:-

الفرع	الغرض	العدد	الف دينار
اربيل	تقديم خدمات	٥	٥,٨٣٩,٠٦٣
	حسن تنفيذ	١	١٧٠,٣٠٠
مجموع اربيل		**٦**	**٦,٠٠٩,٣٦٣**
بغداد	حسن تنفيذ	١١	١,٦٣٠,٢٨٩
	دخول مناقصة	٢	٢٠٧,٠٣٢
مجموع بغداد		**١٣**	**١,٨٣٧,٣٢١**
المجموع		**١٩**	**٧,٨٤٦,٦٨٤**

٣) الإدارة العامة لمصرف ايش بنك التركي (شركه مساهمه) – المقر الرئيسي في تركيا كتاب تعهد (رقمNC-٧٣٩/٥٦١ في ١٥/كانون الأول/٢٠٢٠) موجهه الى البنك المركزي العراقي حول تغطية الخطابات الضمان الصدارة بتأمينات (back to back -B^B-) وان فرع العراق لا يتحمل أي تبعات تنشأ في حالة التنفيذ.

ali@aga_cpa.com

العنوان : العراق - بغداد - المنصور - حي المتنبي - محلة /605 - زقاق/17 - دار / 6
Iraq, Baghdad, Al Mansour, AL_Mutanabbi neighbourhood, Distnict No. 605, Avenue 17, House No. 6

٤) ان التأمينات البالغة (٧,٥١٩,٠٥٣) ألف دينار هي مقابل خطابات الضمان المصدرة الأخرى والتي تمثل بحدود (٧٤٪) من خطابات الضمان الصادرة علما ان اقل نسبة تأمينات هي (١٥٪) .

٥) الجدول الاتي يتضمن خلاصة خطابات الضمان خلال السنة موضوعة التدقيق:-

الفرع	داخلي و خارجي	الغرض	عدد الخطابات	نسبة الخطابات	مبلغ الخطاب الف دينار	التامينات الف دينار	نسبة التامينات
اربيل	خارجي	حسن تنفيذ	٤	٦.٥٪	١,٩٦٥,٠٠٠	٢٩٤,٧٥٠	١٥.٠٠٪
		حسن تنفيذ	١	١٧.٣٪	٥,٢٤٠,٠٠٠	٩٦٠,٠٠٠	١٨.٣٢٪
		حسن تنفيذ	١	٠.٦٪	١٩٦,٥٠٠	٣٦,٠٧٥	١٨.٣٦٪
		حسن تنفيذ	١	٥.٦٪	١,٧٠٣,٠٠٠	٣٩٣,٠٠٠	٢٣.٠٨٪
		حسن تنفيذ	٣	٩.٧٪	٢,٩٤٤,٦٨٨	٢,٩٤٤,٦٨٨	١٠٠.٠٠٪
	مجموع خارجي		١٠	**٣٩.٧٪**	**١٢,٠٤٩,١٨٨**	٤,٦٢٨,٥١٣	
	داخلي	حسن تنفيذ	٣	٣.٥٪	١,٠٥٦,١٠٤	١٥٨,٤١٥	١٥.٠٠٪
		حسن تنفيذ	١	٥.٦٪	١,٧٠٣,٠٠٠	٢٩٤,٧٥٠	١٧.٣١٪
		حسن تنفيذ	١	١٨.٠٪	٥,٤٥٣,٢٦٨	١,٠٩٠,٦٥٣	٢٠.٠٠٪
		حسن تنفيذ	٤	٣.٩٪	١,١٩٨,٦٩٤	٢٩٩,٦٧٢	٢٥.٠٠٪
		حسن تنفيذ	١٠	٢.١٪	٦٤٨,٩٨٥	٦٤٨,٩٨٥	١٠٠.٠٠٪
		حسن تنفيذ	٥	١٩.٢٪	٥,٨٣٩,٠٦٣	–	B^B
		حسن تنفيذ	١	٠.٦٪	١٧٠,٣٠٠	–	B^B
	مجموع داخلي		٢٥	**٥٢.٩٪**	**١٦,٠٦٩,٤١٤**	**٢,٤٩٢,٤٧٥**	
مجموع اربيل			٣٥	٩٢.٦٪	٢٨,١١٨,٦٠٢	٧,١٢٠,٩٨٨	
بغداد	داخلي	حسن تنفيذ	٣	١.٠٪	٢٩٣,٧٨٥	٢٩٣,٧٨٥	١٠٠.٠٠٪
		حسن تنفيذ	١١	٥.٤٪	١,٦٣٠,٢٨٩	–	B^B
		دخول مناقصة	٣	٠.٣٪	١٠٣,٤٩٠	١٠٤,٢٨٠	١٠٠.٠٠٪
		دخول مناقصة	٢	٠.٧٪	٢٠٧,٠٣٢	–	B^B
	مجموع داخلي		١٩	**٧.٤٪**	**٢,٢٣٤,٥٩٦**	**٣٩٨,٠٦٥**	
مجموع بغداد			١٩	٧.٤٪	٢,٢٣٤,٥٩٦	٣٩٨,٠٦٥	
مجموع			٥٤	١٠٠.٠٪	٣٠,٣٥٣,١٩٨	٧,٥١٩,٠٥٣	

٦) قام فرع المصرف (اربيل) اصدار خطابات ضمان لزبائن المصرف لمستفيد خارج العراق مبلغ اجمالي (١٢,٠٤٩,١٨٨) ألف دينار تأميناتها مبلغ (٤,٦٢٨,٥١٣) ألف دينار وهي تمثل (٣٩٪) من اجمالي الخطابات الضمان الممنوحة.

ali@aga_cpa.com

العنوان : العراق ـ بغداد ـ المنصور ـ حي المتنبي ـ محلة /605 ـ زقاق/17 ـ دار / 6
Iraq, Baghdad, Al Mansour, AL_Mutanabbi neighbourhood, Distnict No. 605, Avenue 17, House No. 6

٧) تتضمن خطابات الضمان (١٩) خطاب منتهية مبلغها (٣,٥٩١,٩٠٩) ألف دينار، نوصي إدارة الفرع اتخاذ الإجراءات اللازمة لغلقها.

الفرع	الغرض	العدد	مبلغ الخطاب	التامينات
			الف دينار	الف دينار
اربيل	حسن تنفيذ	١٣	٢,٩٠٤,٣٦٩	٧٢٩,٢٩٠
	دخول مناقصة	١	١٧٠,٣٠٠	-
مجموع اربيل		**١٤**	**٣,٠٧٤,٦٦٩**	**٧٢٩,٢٩٠**
بغداد	حسن تنفيذ	٢	٢٥٩,١٧٠	٢٥٩,١٧٠
	دخول مناقصة	٣	٢٥٨,٠٧٠	٨٨,٤٤٠
مجموع بغداد		**٥**	**٥١٧,٢٤٠**	**٣٤٧,٦١٠**
المجموع		**١٩**	**٣,٥٩١,٩٠٩**	**١,٠٧٦,٩٠٠**

ب- **اعتمادات مستندية:-**

١) ان رصيد الائتمان التعهدي (اعتمادات مستندية) قد بلغ (٢٢,٦٥٠,٤٤٨) الف دينار كما في ٢٠٢٤/١٢/٣١ وان التأمينات بلغت (٥,٢٤٠,٨٢٤) الف دينار عددها (١٠).

٢) ان الاعتماد المستندي عدد (١) مبلغ (٢٣٩,٠١٨) الف دينار يعدل مبلغ (١٨٢,٤٥٦) دولار بتأمينات (back to back -B^B-).

٣) الجدول الاتي يعرض خلاصة الاعتمادات:

الغرض	نسبة التأمينات	عدد	مبلغ الاعتماد المستندي	التامينات
استيراد الات ومعدات	١٥٪	٥	٢٠,٠٤٣,٨٠٨	٣,٠٠٦,٥٧٢
استيراد تجهيزات صحية	B^B	١	٢٣٩,٠١٨	-
استيراد قطع غيار	١٦٪	١	١٥٩,٠٨٦	٢٥,٧١٧
استيراد قطع غيار	١٠٠٪	٢	٢,٢٠٨,٥٣٦	٢,٢٠٨,٥٣٥
		٩	٢٢,٦٥٠,٤٤٨	٥,٢٤٠,٨٢٤

سابعا: نافذة البنك المركزي العراقي لبيع الدولار (عمليات المزاد) :-

اشترك الفرع (بغداد واربيل) في عمليات المزاد لشراء العملة الاجنبية (نافذة بيع الدولار في البنك المركزي العراقي) لأغراض نشاطه وقد حقق الفرع ايراد من مزاد العملة (حوالات خارجية منفذة) مبلغ (٩,٣٠٠,٣٢٧) ألف دينار عراقي.

ali@aga_cpa.com

العنوان : العراق - بغداد - المنصور - حي المتنبي - محلة /605 - زقاق/17 - دار / 6
Iraq, Baghdad, Al Mansour, AL_Mutanabbi neighbourhood, Distnict No. 605, Avenue 17, House No. 6

ثامنا: غسيل الاموال وتمويل الارهاب: -

من خلال فحصنا للسجلات المحاسبية ومراجعتنا لطبيعة العمليات المصرفية التي مارسها المصرف خلال السنة موضوع التدقيق، لم يظهر لنا ما يشير الى ان هنالك عمليات مصرفيه متعلقة بغسيل الاموال او تلك التي ساهمت بتمويل عمليات الارهاب. وان اللجنة الخاصة المكلفة من المصرف استمرت بأعمالها وفق توجيهات البنك المركزي العراقي والمستمدة من قانون مكافحة غسيل الاموال رقم (٣٩) لسنة ٢٠١٥.

تاسعا: السياسات المحاسبية: -

١ - تم احتساب كل من الايرادات والمصروفات خلال السنة وفقا لمبدأ الاستحقاق.

٢ - اتبع المصرف طريقة القسط الثابت في احتساب الاندثارات السنوية عل حساب الموجودات الثابتة وبالنسب المذكورة في الكشف.

٣ - تقيم العملة الاجنبية، اعتمد المصرف في تقيم العملة الاجنبية الدولار بسعر (١,٣١٠) لكل دولار امريكي مقابل الدينار.

عاشرا: نظام الرقابة الداخلية:

أن نظام الرقابة الداخلية قد اشتمل على الإجراءات الجوهرية والضرورية التي تضمن صحة ودقة هذه البيانات بدرجة تتناسب مع حجم النشاط المصرفي، وان إدارة المصرف مستمرة ببذل الجهود الحثيثة لتقوية هذا النظام لتحقيق هدف الوصول الى نظام رقابي داخلي مناسب.

حادي عشر: الإيضاحات الأخرى:

تطبيق تعليمات الحوكمة المؤسساتية: -

١ - ان دليل الحوكمة المؤسسية للمصارف والمحدث في ٧/تشرين الثاني/٢٠١٨ للقطاع المصرفي في العراق، واستنادا لما ورد في القسم الاول الفقرة (٢) من المادة (١) بان فروع المصارف الاجنبية، مستثناة من جميع المواد الخاصة بمجلس الادارة واللجان، حيث تقع مسؤولية تطبيق الحوكمة على الإدارة العامة في تركيا تعمل بجهد على الالتزام بتطبيق تعليمات الحوكمة المؤسسية والخاص بممارسات الإفصاح والشفافية.

٢ - نتائج التدقيق المكتبي من قبل البنك المركزي العراقي: -

٣ - تم الاطلاع على مراسلات البنك المركزي والخاصة بنتائج تدقيق الموازنات الفصلية التي ترسل من المصرف الى البنك المركزي في نهاية كل فصل من فصول السنة، وتم متابعة تنفيذ المعالجات المطلوبة من قبل البنك المركزي والمتعلقة بالموازنات الفصلية وأية إجراءات تنفيذية أخرى يحددها البنك المركزي للمصرف، مثل تقارير قسم الرقابة الداخلية الفصلي أيضا.

ali@aga_cpa.com

العنوان : العراق - بغداد - المنصور - حي المتنبي - محلة / 605 - زقاق / 17 - دار / 6
Iraq, Baghdad, Al Mansour, AL_Mutanabbi neighbourhood, Distnict No. 605, Avenue 17, House No. 6

٤ – من خلال دراستنا لملف المراسلات الخاص بالمصرف مع البنك المركزي والتقارير الشهرية والفصلية لوحظ كفاية المعلومات المرسلة للبنك المركزي العراقي.

٥ – أن المصرف يعتمد الأنظمة الإلكترونية في عمليات تسجيل المعاملات المالية وفقا للنظام المصرفي (New Issuba) ويتم الاحتفاظ بكل السجلات المحاسبية بشكل الكتروني، أما بخصوص المستندات المالية فتوثق ورقياً ويحتفظ بها في أماكن امنه وبطريقة حفظ سليمة.

وحسب رأينا وبقدر ما توصلنا اليه ومن خلال فحصنا وطبقا لما هو مدون في سجلات المصرف ووفقا للمعلومات والايضاحات المعطاة لنا

١ – تم اعتماد برنامج محاسبي الكتروني وقد تضمن حسب تقديرنا تسجيل كافة موجودات ومطلوبات ونفقات وايرادات المصرف كما ان نظام الرقابة الداخلية قد اشتمل على الاجراءات الضرورية التي تضمن صحة وسلامة هذه البيانات بدرجة تتناسب مع حجم النشاط المصرفي.

٢ – ان عملية جرد الموجودات الثابتة والنقدية قد تمت بأشرافنا وان نتائج الجرد جاءت مطابقه للسجلات المساعدة.

٣ – ان التقرير السنوي وما تضمن يعكس بصوره شاملة مسيرة المصرف خلال السنة موضوع التدقيق وانه لا يتضمن ما يخالف احكام القوانين والتشريعات السائدة.

٤ – ان البيانات والحسابات الختامية قد نظمت وفقاً للقواعد المحاسبية والتشريعات المرعية وهي متفقة مع ما تظهره السجلات وإنها منظمة طبقاً لقانون الشركات والأنظمة والتعليمات الصادرة بموجبه.

الـــرأي

فيما عدا ماورد سابقا من ايضاحات وملاحظات في تقريرنا هذا فبرأينا ان البيانات لفرع ايش بنك التركي (شركه مساهمه) – العراق كما في ٣١/ كانون الاول/٢٠٢٤ وتقرير الإدارة المرفق بها، متفقة مع السجلات والدفاتر ومستوفية للمتطلبات القانونية، وأنها على قدر ما تضمنته من مؤشرات للأداء تعبر بصورة واضحة وعادلة عن الوضع المالي للفرع كما في ٣١/ كانون الأول/٢٠٢٤ ونتائج نشاطه وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذات التاريخ.

علي غالب **عباس العزاوي**
عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين
من شركة علي **غالب** العزاوي وشركاؤه
لمراقبة وتدقيق **الحسابات** (تضامنية)

شـركـــة
علـــي غـــالب وشركاؤه
لمراقبة وتدقيق الحسابات
تضامنية

ali@aga_cpa.com

العنوان : العراق ـ بغداد ـ المنصور ـ حي المتنبي ـ محلة /605 ـ زقاق/17 ـ دار / 6
Iraq, Baghdad, Al Mansour, AL_Mutanabbi neighbourhood, Distnict No. 605, Avenue 17, House No. 6

فرع ايش بنك التركى (شركه مساهمه) – العراق
قائمة المركز المالى
كما فى ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤
(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

	رقم الايضاح	٢٠٢٤ الف دينار	
الموجودات			
موجودات متداولة			
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي	٦-١	٤٠٧,٠٧٠,٣٠٨	٣٤٥,٥١٦,٥٦٧
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٦-٢	١٠,٣٣٠,٠٦٧	١٦,٧٠٣,٦٧٤
تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافى	٦-٣	٧٨,٦٥٢,٦٨٤	٦٣,٠٢٣,٣٦٩
الموجودات المالية – شركة ضمان الودائع		٧٨٩,٤٧٤	٧٨٩,٤٧٤
الموجودات الأخرى (مدينون وارصدة مدينة)	٦-٤	٩٩٦,٥٨٣	٣٩٦,١١٠
مجموع الموجودات المتداولة		٤٩٧,٨٣٩,١١٦	٤٢٦,٤٢٩,١٩٤
موجودات غير متداولة			
ممتلكات ومعدات – بالصافي	٦-٥	٣٩٢,٣٥٨	٤٤٣,٠٧٣
موجودات غير ملموسة – بالصافي	٦-٦	٢٧٠,٨٧٠	٣٩٩,٢٨٤
مجموع الموجودات غير المتداولة		٦٦٣,٢٢٨	٨٤٢,٣٥٧
مجموع الموجودات		٤٩٨,٥٠٢,٣٤٤	٤٢٧,٢٧١,٥٥١
المطلوبات			
ودائع عملاء	٦-٧	٢٦٥,٣٧٥,٨٥٧	٢٧٩,٩٧١,١٦٠
تأمينات نقدية	٦-٨	١٧,٥٧٤,٥٣١	١٧,٣٧٣,١١٨
مخصصات متنوعة	٦-٩	٣٣,٩٩٦	٦٨,٩٨٢
مخصص ضريبة الدخل	٦-١٠	٨,٤١٤,٧٧٣	٥,٠١٥,٨٨١
مطلوبات اخرى	٦-١١	٣٤,٦٨٧,٤٣٩	١٤,٠٦٨,٣٥٩
مجموع المطلوبات		٣٢٦,٠٨٦,٥٩٦	٣١٦,٤٩٧,٥٠٠
حقوق المساهمين			
راس المال المكتتب والمدفوع	بيان (ج)	٩٤,٥٠٤,٤٦٠	٥٩,٠٦٤,٤٦٠
الاحتياطيات	بيان (ج)	٥,٥٩٩,١١٩	٣,٤٤٩,٠٣٩
ارباح مدورة	بيان (ج)	٦٣,٨٠٦,٥٥١	٣٩,٧٥٤,٩٣٤
صافي مكاسب خسارة فروقات تقييم العملات الاجنبية لعناصر الميزانية	بيان (ج)	٨,٥٠٥,٦١٨	٨,٥٠٥,٦١٨
مجموع حقوق المساهمين		١٧٢,٤١٥,٧٤٨	١١٠,٧٧٤,٠٥١
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٤٩٨,٥٠٢,٣٤٤	٤٢٧,٢٧١,٥٥١

فرع ايش بنك التركي (شركه مساهمه) – العراق

معاون المدير المالي
شاهين يوسف وحيد
رقم عضوية: ٣١٨٠٥

المدير الاقليمي – العراق
لطفي جم اوزتايمشك

يرجى مراجعة تقريري ذي العدد (ع غ /٤٢/ ٢٥) والمؤرخ في ٢٢/ ٤/ ٢٠٢٥

علي غالب عباس العزاوي
عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين
من شركة علي غالب العزاوي وشركاؤه
لمراقبة وتدقيق الحسابات (تضامنية)

شركة علي غالب وشركاؤه لمراقبة وتدقيق الحسابات تضامنية

جمهورية العراق
نقابة المحاسبين والمدققين
نصادق على صحة عضوية المحاسب
الاسم: صهيب محمود
٢٠٢٥/٤/٣٠
التوقيع: .....

إن الملاحظات الواردة في كشف الإيضاحات المرفق من رقم (٦) إلى (١٠) تعتبر جزءا مكملا للبيانات المالية

فرع ايش بنك التركي (شركه مساهمه) – العراق
قائمة الدخل والدخل الشامل الآخر
للسنة المنتهية في ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

قائمة (ب – ١)

	رقم الايضاح	٣١/ كانون الاول ٢٠٢٤ الف دينار	٣١/ كانون الاول ٢٠٢٣ الف دينار
الإيرادات من العمليات الجارية:			
الفوائد الدائنة	٧-٠١	٨,١٦٣,٨٤٦	١٠,٧٧٢,٤٣٨
الفوائد المدينة	٧-٠٢	(٤,٠٥٧,٧٣٥)	(٢,٢٥٧,١٨٧)
صافي ايرادات الفوائد		٤,١٠٦,١١١	٨,٥١٥,٢٥١
ايرادات العمولات	٧-٠٣	٤٣,٤٨٠,٦٢٣	٢٣,١٦٧,٨٥٣
العمولات المدفوعة	٧-٠٤	(١,٧٤٤,٧٥٥)	(٩٢٨,٤٠١)
صافي إيرادات العملات		٤١,٧٣٥,٨٦٨	٢٢,٢٣٩,٤٥٢
ارباح عملات اجنبية	٧-٠٥	١٣,٢٧٧,٧٥١	٥,٧٥٢,٣٩٨
ارباح موجودات مالية	٧-٠٦	١٦,٧١٧	٤٨,٥٦٧
الايرادات الاخرى	٧-٠٧	١,٥٥٥,٧٣٧	٦٠٨,٥٥٠
إجمالي الإيرادات من العمليات الجارية		٦٠,٦٩٢,١٨٤	٣٧,١٦٤,٢١٨
مصروفات العمليات المصرفية:			
مصاريف مخاطر العمليات المصرفية	٧-٠٨	(١,٢٧٤,٦٩٤)	(٢,١١٠,٣٢٠)
مجموع مصروفات العمليات المصرفية – ما بعده		(١,٢٧٤,٦٩٤)	(٢,١١٠,٣٢٠)

إن الملاحظات الواردة في كشف الإيضاحات المرفق من رقم (٦) إلى (١٠) تعتبر جزءا مكملا للبيانات المالية

فرع ايش بنك التركي (شركه مساهمه) – العراق
قائمة الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر
للسنة المنتهية في ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

قائمة (ب – ٢)

		٣١/ كانون الاول	
		٢٠٢٤	٢٠٢٣
	رقم الايضاح	الف دينار	الف دينار
مجموع مصروفات العمليات المصرفية – ما قبله		(١,٢٧٤,٦٩٤)	(٢,١١٠,٣٢٠)
المصاريف التشغيلية والإدارية:			
نفقات الموظفين	٧-٠٩	(٣,٢٤٩,٣٥٥)	(٢,٦٨٦,٥٤٣)
استهلاكات واطفاءات	٦-٥ و ٦-٦	(٧٩٦,٧٩٣)	(٧٤٤,٤٦٠)
مصاريف اخرى	٧-١٠	(٣,٥٩٤,٢٠٤)	(٢,١٢٢,٦٩٦)
مصاريف متنوعة اخرى	٧-١١	(٣٦٠,٧٧٣)	(٣٢٤,٥٠٧)
مجموع المصاريف التشغيلية والإدارية		(٨,٠٠١,١٢٥)	(٥,٨٧٨,٢٠٦)
إجمالي مصاريف العمليات الجارية		(٩,٢٧٥,٨١٩)	(٧,٩٨٨,٥٢٦)
صافي الدخل من العمليات الجارية (الربح من التشغيل)		٥١,٤١٦,٣٦٥	٢٩,١٧٥,٦٩٢
ضريبة الدخل	٧-١٢	(٨,٤١٤,٧٧٣)	(٥,٠١٥,٨٨١)
صافي الربح السنوي بعد ضريبة الدخل		٤٣,٠٠١,٥٩٢	٢٤,١٥٩,٨١١

المدير الاقليمي – العراق
لطفي جم اوزشيمشك

معاون المدير المالي
شاهين يوسف وحيد
رقم عضوية: ٣١٨٠٥

تورکیه إش بانکاسی ا.ش
TURKIYE IŞ BANKASI A.Ş.
2852 م ش
BAGHDAD BRANCH

جمهورية العراق
مجلس مهنة مراقبة وتدقيق الحسابات
امانة سر المجلس
نصادق على صحة ختم وتوقيع مراقب الحسابات وانه مزاول لمهنة مراقبة وتدقيق الحسابات لسنة ٢٠٢٥ استنادا الى المادة ٦١- أ-اولا من نظام ممارسة المهنة رقم (٣) لسنة ١٩٩٩ المعدل دون اي مسؤولية عن محتويات هذه البيانات المالية
رقم الوصل ٤٦٢ تاريخ ٤ / التوقيع

إن الملاحظات الواردة في كشف الإيضاحات المرفق من رقم (٦) إلى (١٠) تعتبر جزءا مكملا للبيانات المالية

فرع ايش بنك التركي (شركه مساهمه) – العراق
قائمة الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر
للسنة المنتهية في ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

قائمة (ب – ٣)

		٣١/ كانون الاول	
		٢٠٢٤	٢٠٢٣
	رقم الايضاح	الف دينار	الف دينار
بنود الدخل الشامل الآخر			
صافي الربح السنوي بعد ضريبة الدخل		٤٣,٠٠١,٥٩٢	٢٤,١٥٩,٨١١
التغيير في القيمة العادلة		–	(٣,٧٥٠,٠٠٠)
الدخل الشامل للسنة		٤٣,٠٠١,٥٩٢	٢٠,٤٠٩,٨١١
يوزع صافي الربح السنوي بعد ضريبة الدخل الى:			
احتياطي رأس المال (الالزامي) بموجب قانون الشركات (٥٪)		٢,١٥٠,٠٨٠	١,٢٠٧,٩٩١
الارباح المعدة للتوزيع		٤٠,٨٥١,٥١٢	٢٢,٩٥١,٨٢٠
		٤٣,٠٠١,٥٩٢	٢٤,١٥٩,٨١١
ربح السهم الواحد		٤٥.٥٠٪	٤٠.٩٠٪

إن الملاحظات الواردة في كشف الإيضاحات المرفق من رقم (٦) إلى (١٠) تعتبر جزءا مكملا للبيانات المالية

فرع ايش بنك التركي (شركه مساهمه) – العراق
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
للسنة المنتهية في ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

قائمة (ج)

٢٠٢٤	رأس المال المدفوع	احتياطي رأس المال	الارباح المتراكمة	صافي مكاسب خسارة فروقات تقييم العملات الاجنبية لعناصر الميزانية	حقوق المساهمين
	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار
الرصيد في١/ كانون الثاني – يناير/ ٢٠٢٤	٥٩,٠٦٤,٤٦٠	٣,٤٤٩,٠٣٩	٣٩,٧٥٤,٩٣٤	٨,٥٠٥,٦١٨	١١٠,٧٧٤,٠٥١
الاضافات خلال السنة		٢,١٥٠,٠٨٠	٤٠,٨٥١,٥١٢	–	٤٣,٠٠١,٥٩٢
زيادة راس المال التشغيلي (رسمة أرباح متراكمة)	٣٥,٤٤٠,٠٠٠	–	(١٦,٨٠٠,٠٠٠)	–	١٨,٦٤٠,٠٠٠
تسويات	–	–	١٠٥	–	١٠٥
الرصيد في٣١/كانون الاول– ديسمبر/٢٠٢٤	٩٤,٥٠٤,٤٦٠	٥,٥٩٩,١١٩	٦٣,٨٠٦,٥٥١	٨,٥٠٥,٦١٨	١٧٢,٤١٥,٧٤٨

٢٠٢٣	رأس المال المدفوع	احتياطي رأس المال	الارباح المتراكمة	صافي مكاسب خسارة فروقات تقييم العملات الاجنبية لعناصر الميزانية	حقوق المساهمين
	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار
الرصيد في١/ كانون الثاني – يناير/ ٢٠٢٣	٥٩,٠٦٤,٤٦٠	٢,٢٤١,٠٤٨	١٦,٨٠٣,١٠١	١٢,٢٥٥,٦١٨	٩٠,٣٦٤,٢٢٧
الاضافات خلال السنة	–	١,٢٠٧,٩٩١	٢٢,٩٥١,٨٢٠	–	٢٤,١٥٩,٨١١
صافي مكاسب خسارة فروقات تقييم العملات الاجنبية لعناصر الميزانية	–	–	١٣	(٣,٧٥٠,٠٠٠)	(٣,٧٤٩,٩٨٧)
الرصيد في٣١/كانون الاول– ديسمبر/٢٠٢٣	٥٩,٠٦٤,٤٦٠	٣,٤٤٩,٠٣٩	٣٩,٧٥٤,٩٣٤	٨,٥٠٥,٦١٨	١١٠,٧٧٤,٠٥١

إن الملاحظات الواردة في كشف الإيضاحات المرفق من رقم (٦) إلى (١٠) تعتبر جزءا مكملا للبيانات المالية

فرع ايش بنك التركي (شركه مساهمه) – العراق
قائمة التدفق النقدي
للسنة المنتهية في ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

قائمة (د)

	رقم الايضاح	٣١/ كانون الاول ٢٠٢٤ الف دينار	٢٠٢٣ الف دينار
التدفقات النقدية من عمليات التشغيل			
صافي الربح بعد الضريبة	بيان (ب)	٤٣,٠٠١,٥٩٢	٢٤,١٥٩,٨١١
تضاف : البنود غير النقدية :			
ضريبة الدخل	٧-١٢	٨,٤١٤,٧٧٣	٥,٠١٥,٨٨١
صافي الاندثارات والاطفاءات	٦-٥ و ٦-٦	٧٩٦,٧٩٣	٧٤٤,٤٦٠
		٥٢,٢١٣,١٥٨	٢٩,٩٢٠,١٥٢
التدفقات من الانشطة التشغيلية			
تسهيلات ائتمانية	٦-٠٣	(١٥,٦٢٩,٣١٥)	٤٧,٨٥٨,٠٥٦
مدينون وارصدة مدينة	٦-٠٤	(٦٠٠,٤٧٣)	١,٥٠١,٥٦٦
ودائع عملاء	٦-٠٧	(١٤,٥٩٥,٣٠٣)	(١٩,٣٩٠,١٩٨)
تأمينات نقدية	٦-٠٨	٢٠١,٤١٣	٣,٥٦٩,٣٩٦
مخصصات متنوعة	٦-٠٩	(٣٤,٩٨٦)	١٠,٠٦٠
مطلوبات اخرى	٦-١١	٢٠,٦١٩,٠٨٠	(٣١,٠٠٧,٧٩٧)
		٤٢,١٧٣,٥٧٤	٣٢,٤٦١,٢٣٥
التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار			
ممتلكات ومعدات	٦-٠٥	(٧,٤٨٣)	(٧٥١,٨٦٦)
موجودات غير ملموسة	٦-٠٦	(٦١٠,١٨١)	(١٣٧,٧٨٨)
		(٦١٧,٦٦٤)	(٨٨٩,٦٥٤)
التدفقات النقدية من عمليات التمويل			
تسديد ضريبة الدخل	٦-١٠	(٥,٠١٥,٨٨١)	(٢,٠٤١,٨٢٤)
التغير في الاحتياطيات	بيان (ج)	١٨,٦٤٠,١٠٥	(٣,٧٤٩,٩٨٧)
		١٣,٦٢٤,٢٢٤	(٥,٧٩١,٨١١)
صافي التدفق النقدي خلال السنة		٥٥,١٨٠,١٣٤	٢٥,٧٧٩,٧٧٠
النقد وما في حكمة في بداية السنة		٣٦٢,٢٢٠,٢٤١	٣٣٦,٤٤٠,٤٧١
النقد وما في حكمة في نهاية السنة		٤١٧,٤٠٠,٣٧٥	٣٦٢,٢٢٠,٢٤١

إن الملاحظات الواردة في كشف الإيضاحات المرفق من رقم (٦) إلى (١٠) تعتبر جزءا مكملا للبيانات المالية

فرع ايش بنك التركي (شركه مساهمه) – العراق
ايضاحات حول القوائم المالية
٣١/كانون الاول/٢٠٢٤

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

---

١. معلومات عامة:

تأسس تركي إيش بنك/ شركة مساهمة بتاريخ ٢٦ / آب / ١٩٢٤ وتحت رقم سجل ١٠١ – المركز وعنوانه (**Is kuleleri, Levent, Istanbul, Turkey**)

إن إيش بنك تركي / شركة مساهمة منذ تأسيسه ولغاية الآن، لم يقتصر عمله ونشاطه على القطاع المالي التركي فقط، بل في نفس الوقت أخذ مكانة هامة جداً كشركة قيادية في العديد من الصناعات والقطاع الذي يقدم الخدمات المالية وذلك بفضل استثماراته واشتراكاته.

يعتبر مصرف إش التركي شركة مساهمة احد اكبر المصارف في تركيا من حيث بلغ عدد الموظفين العاملين (٢٠,٥٦٠) موظفا كما بتاريخ ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤. واما رأسماله الاجمالي فقد بلغ (٢٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) ليرة تركية (خمسة وعشرون مليار ليرة تركية) وبلغ اجمالي حقوق المساهمين (٣٧٢,٧١٢,١١٤,٠٠٠) ليرة تركية (ثلاثمائة واثنان وسبعون مليار وسبعمائة واثنى عشر مليون ومائة واربعة عشر الف ليرة تركية) كما بتاريخ ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤.

نبين في أدناه جدول هيكل المساهمين في مصرف إش التركي شركة مساهمة كما بتاريخ ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤ كالتالي:

إسم المساهم	عنوان المساهم	الحصة
وقف الضمان الإجتماعي الإضافي وصندوق المعونة لمنتسبي مصرف إش التركي شركة مساهمة	زقاق حجي محمد, اسكان تيباش وقفي داليان, رقم: G/٢٤, شقه ١ فنار بهتشه ٣٤٧٢٦ قاضي كوي - إسطنبول	% ٣٨,٥٩
اسهم اتاتورك (حزب الشعب الجمهوري)	المقر العام لحزب الشعب الجمهوري, أنقرة٠٦٦٨٠,	% ٢٨,٠٩
حصة التداول العام	ان /ايه	% ٣٣,٣٢

معلومات عن فرع المصرف في العراق

انطلاقا من سياسة مصرف إش التركي شركة مساهمة لتوسيع نطاق عمله والبحث عن الاقتصادات الواعدة، قام المصرف بفتح فرعين له في العراق، أحدهما في العاصمة بغداد ليكون مركزا للعمليات لتسيير العمليات المصرفية والفرع الآخر في أربيل عاصمة إقليم كردستان حيث يقوم الفرعان بمزاولة نشاطهما بأشراف للبنك المركزي العراقي.

حيث تم تسجيل فرع مصرفنا (إيش بنك التركي / شركة مساهمة) في أربيل بموجب شهادة التسجيل الصادرة من المديرية العامة لتسجيل الشركات – مديرية تسجيل فروع الشركات الأجنبية والمرقمة (١٢٣٣٩) والمؤرخة في ٢٠١١/٠٢/٢٠ استنادا إلى أحكام قانون الشركات المرقم (٢١) لسنة ١٩٩٧ ونظام فروع الشركات والمؤسسات الاقتصادية الأجنبية رقم (٥) لسنة ١٩٨٩. وبموجب كتاب الموافقة النهائية الصادر من البنك المركزي العراقي المرقم (٢٦٥٨/٣/٩) والمؤرخ في ٢٠١١/٠٥/١٩.

كذلك تم تسجيل فرع مصرفنا (مصرف إش التركي / شركة مساهمة) في بغداد تحت اجازة رقم م / ش (٢٨٥٢) وبتاريخ ٢٧/شباط/٢٠١١ لدى مسجل الشركات، وقد حصل على اجازة النشاط بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم (١١٧٦/٣/٩) والمؤرخ في ٢٠١٤/١/٢٨, ويقع المصرف في محافظة بغداد، الوزيرية، محلة (٣٠١) زقاق (٤)،بناية رقم (٧).

بموجب قرار مجلس ادارة مصرف إش التركي المؤرخ في ٣١ / أيار / ٢٠٢٢ تم تعيين السيد (لطفي جم اوزشيمشك) كمدير إقليمي في العراق (تركي الجنسية) وصدرت الموافقة النهائية للبنك المركزي العراقي على التعيين بموجب كتابه المرقم (٢٨٨٣٨/٢/٩) المؤرخ في ١٠/تشرين الثاني/٢٠٢٢. وهو يمتلك الصلاحيات المناسبة لقيامه بتسيير اعمال فرع بغداد،

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

اضافة الى تمثيل مصرف إش التركي شركة مساهمة لدى كافة الجهات المختصة في بغداد. ان السيد (لطفي جم اوزشيمشك) هو من موظفي المصرف، ولا يمتلك اية حصة في رأسمال المصرف.

اما بالنسبة لفرع أربيل – مصرف إش التركي شركة مساهمة، يديره السيد (جاغرى موغولكوتش) يشغل (تركي الجنسية). وصدرت الموافقة النهائية للبنك المركزي العراقي على تعيين السيد (جاغرى موغولكوتش) معاون المدير الإقليمي في العراق مقره في اربيل بموجب كتابه المرقم (١٩١٧/٢/٩) المؤرخ في ١٨/كانون الثاني/٢٠٢٣. وهو يمتلك الصلاحيات المناسبة لقيامه بتسيير اعمال فرع اربيل، اضافة الى تمثيل مصرف إش التركي شركة مساهمة لدى كافة الجهات المختصة في اربيل. وان السيد جاغرى موغولكوتش هو من موظفي المصرف، ولا يمتلك اية حصة في رأسمال المصرف.

٢. السياسات المحاسبية عند تطبيق معايير التقارير الدولية

(٢-١) اعداد القوائم المالية

تم اعداد القوائم المالية وفقا للمعايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وفقا للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي العراقي.

(٢-٢) أسس اعداد القوائم المالية

(٢-٢-١) تم اعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية المقيمة بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية. كما وتظهر الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغيير في قيمتها العادلة.

(٢-٢-٢) إن الدينار العراقي هو عملة عرض القوائم المالية، وتم تقريب جميع المبالغ لأقرب ألف دينار عراقي.

(٢-٢-٣) تم اعتماد مبدأ الاستحقاق في تسجيل الايرادات والمصروفات.

(٢-٢-٤) تم احتساب الاندثار والاستهلاك بنفس الطريقة المعتمدة في السنوات السابقة.

(٢-٢-٥) تم اعتماد اسعار صرف العملات الاجنبية مقابل الدينار العراقي سعر الصرف ليصبح منذ تاريخ ٢٠٢٤/٢/٨ ولغاية تاريخ الحسابات الختامية (١,٣١٠) دينار لكل دولار تماشياً مع تعديل سعر الصرف من قبل البنك المركزي العراقي.

سعر صرف الدينار العراقي مقابل	٢٠٢٤/١٢/٣١
الدولار الأمريكي	١,٣١٠.٠٠
اليورو	١,٣٦٣.٣٢
الباون البرطاني	١,٦٤٤.١٨
الين الياباني	٨.٣٥٣
الكرون السويدي	١١٨.٩٠٦

(٢-٣) استخدام التقديرات

ان اعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة المصرف القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة. كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الايرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في بنود الدخل الشامل الاخرى. وبشكل خاص يتطلب من ادارة المصرف اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية واوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج

الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن اوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.
في اعتقاد ادارة المصرف بان تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي: –

- مخصص تدني التسهيلات الائتمانية.
- تدني قيمة الموجودات الثابتة.
- مخصص الضرائب.
- الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات الثابتة.
- تحديد القيم العادلة للموجودات المالية التي ليس لها سعر سوق.
- المخصصات القضائية

(٢-٣-١) مخصص تدني التسهيلات الائتمانية: يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الاسس الموضوعة من قبل البنك المركزي العراقي ووفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٩).

(٢-٣-٢) تدني قيمة الموجودات الثابتة، ليس لفرع العراق (بغداد واربيل) اي املاك او عقارات وانما هي مؤجرة من الغير وعلى هذا الاساس ليس هناك اي داع في اثبات خسارة تدني قيمة العقارات المستملكة اعتمادا على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مخمنين معتمدين لغايات اثبات خسارة التدني، علما ان البنك المركزي العراقي أصدر تريث لهذا الموضوع بكتابه المرقم (١١٦/٢/٩) في ١٥/آذار/٢٠٢٢ سواء للعقارات المملوكة او المستملكة.

(٢-٣-٣) مخصصات الضرائب: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من مصروف الضرائب وفقا للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية.

(٢-٣-٤) تقوم الادارة بإعادة تقدير الاعمار الانتاجية للآلات والمعدات بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم تسجيل خسارة التدني (ان وجدت) في قائمة الدخل الموحدة.

(٢-٣-٥) تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير اي تدني في قيمتها ويتم اخذ التدني (مخصص) لذلك في قائمة الدخل الموحدة للسنة.

(٢-٣-٦) تؤخذ المخصصات القضائية لمواجهة اية التزامات قضائية حيث يتم اخذ مخصصات لهذه الالتزامات استنادا لرأي المستشار القانوني للمصرف. في حالة تطلب الامر تخصيص مبلغ لهذا الغرض،

(٢-٤) التغيرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية للمصرف على اساس المعايير الدولية، حيث تم البداء بتطبيق معايير التقارير المالية الدولية لأول مرة في السنة المالية المنتهية في ٣١/كانون الاول/٢٠١٨.

(٢-٥) تحقق الايرادات والاعتراف بالمصاريف،

يتم تحقق ايرادات العوائد باستخدام طريقة العوائد الفعلية باستثناء عمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة. يتم تسجيل العمولات كايرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها. كما يتم الاعتراف بالمصاريف على اساس مبدأ الاستحقاق.

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

(٢-٦) النقد وما في حكمه

هو النقد والارصدة النقدية الموجودة لدى المصرف والتي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد، الارصدة لدى البنك المركزي، الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والارصدة المقيدة السحب.

(٢-٧) الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات المالية في تاريخ التزام المصرف ببيع او شراء الموجودات المالية اما المطلوبات المالية لا يتم الاعتراف بها الا إذا تم تنفيذ احدى الاطراف.

(٢-٨) التسهيلات الائتمانية

يتم اظهار التسهيلات الائتمانية بالصافي بعد تنزيل مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المشكوك في تحصيلها والفوائد والعمولات المعلقة. كما يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم امكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد إثر سلبا على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحدة. حيث يتم تعليق العوائد على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقا لتعليمات البنك المركزي العراقي. ويتم شطب التسهيلات الائتمانية المخصص لها في حال عدم جدوى الاجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص وفقا لتعليمات البنك المركزي العراقي ويتم تحويل اي فائض في المخصص الى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها الى الايرادات.

(٢-٩) استثمارات في موجودات مالية

يتم تحديد تصنيف الموجودات المالية للمصرف عند الاقتناء. كما يتم قيد الموجودات المالية عند الشراء القيمة العادلة ويتم اضافة مصاريف الاقتناء المباشرة في حال كون هذه الموجودات المالية متوفرة للبيع، حيث يتم قيد عمليات الشراء والبيع العادية للموجودات المالية في تاريخ الصفقة وهو تاريخ الالتزام بشراء او بيع الموجودات المالية.

ان عمليات الشراء والبيع العادية للموجودات المالية هي تلك التي يتم فيها تحويل الموجودات المالية خلال الفترة المحددة وفقا للقوانين او وفقا لما هو متعارف عليه في انظمة السوق. ان القياسات اللاحقة للموجودات المالية تعتمد على تصنيفها كما مبين في الفقرات التالية: –

(٢-٩-١) موجودات المالية المتوفرة للبيع،

تشمل الاستثمارات في الموجودات المالية المتوفرة للبيع (مثل بيع السيارات بالقسط للزبائن) او الاستثمار في ادوات الدين وادوات الملكية، ادوات الملكية المصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع هي تلك الموجودات التي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة خلال قائمة الدخل. ادوات الدين المصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع هي تلك الموجودات التي يتم الاحتفاظ بها لفترة غير محددة والتي قد يتم بيعها وفقا لاحتياجات السيولة او نتيجة للتغيرات في العوامل السوقية. ولاحقا للأثبات المبدئي يتم اعادة تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة ويتم قيد التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الموحدة ضمن احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع حتى يتم التخلص من الموجود المالي , وعندها يتم قيد الارباح والخسائر المقيدة سابقا ضمن احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحدة وفي حال وجود تدن في قيمتها يتم اعادة قيد الخسائر المقيدة سابقا ضمن احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحدة وتخفيض احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع بقيمة التدني التي تم قيدها. ويتم ادراج الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالكلفة عندما لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بصورة يعتمد عليها.

(٢-٩-٢)طرق احتساب القيمة العادلة

ان اسعار الموجودات المالية بتاريخ القوائم المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية والتي لها اسعار سوقية. وفي حال عدم توفر اسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الادوات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادل بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية المالية لأداة مالية مشابهة لها الى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في اداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية واية مخاطر او منافع متوقعة عند تقدير قيمة الادوات المالية،

اما في حالة وجود ادوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليها يتم اظهارها بالتكلفة بعد تنزيل اي تدني في قيمتها. كما يتم تقدير الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الامد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب معدلات العوائد الفعالة في قائمة الدخل.

(٢-٩-٣)التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم المصرف بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة لتحديد فيما اذا كانت هناك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افراديا او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة المقابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي :

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل الموحدة كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل الموحدة باستثناء التدني في أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

- لا توجد أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات والمطلوبات إلى ما دون القيم الدفترية، باستثناء التسهيلات الائتمانية المباشرة التي تم عمل مخصص تدني لها (الايضاح (٦-٢) ادناه)، وبذلك فإن القيم الدفترية تتطابق مع القيم العادلة.
- كما قام المصرف بعمل مخصص تدني الالتزامات خارج الميزانية (الائتمان التعهدي) (الايضاح (٦-٩ ادناه).

(٢-١٠) التقاص

يتم تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية، واظهار المبلغ الصافي في المركز المالي الموحد فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية وكذلك عندما يتم تسويتها على اساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

(٢-١١) القروض والتسليفات

تقيد القروض والتسليفات على أساس الكلفة المطفأة بعد تنزيل الفائدة غير المحققة، وبعد مخصص تدني قيمة الديون حينما ينطبق. وتسجل الديون الرديئة والمشكوك في تحصيلها على الأساس النقدي وذلك لوجود شكوك واحتمال بعدم تحصيل قيمتها الأصلية وعوائدها.

(٢-١٢) الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وخسائر التدني المتراكمة ان وجدت. تشمل كلفة الممتلكات والمعدات الكلفة المتكبدة لاستبدال اي من مكونات الممتلكات والمعدات ومصاريف التمويل للمشاريع الانشائية طويلة الاجل اذا تحققت شروط الاعتراف. يتم اثبات جميع النفقات الاخرى في قائمة الدخل عند تحققها.

يتم احتساب الاستهلاك (باستثناء الاراضي) باستخدام النسب المئوية للاستهلاك وفقا للعمر الانتاجي المتوقع وكما يلي:

نوع الموجود الثابت	العمر الانتاجي (سنوات)
معدات واجهزة واثاث	٥-١٠
وسائط نقل	٤
موجودات غير ملموسة (انظمة الكترونية)	٣
موجودات غير ملموسة (ديكورات وتركيبات وقواطع)	٥

(٢-١٣) تدني (الاضمحلال) في قيمة الأصول الملموسة وغير الملموسة

في نهاية كل فترة مالية يقوم المصرف بمراجعة القيم الدفترية لأصوله الملموسة وغير الملموسة لتحديد ما إذا كان يوجد أي مؤشر بأن تلك الموجودات قد أصابها خسارة تدني في قيمتها، فإذا وجد هكذا مؤشر يتم تقدير القيمة الاستردادية للأصل لتحديد مدى خسارة تدني القيمة. وتتمثل القيمة الاستردادية بالقيمة الأعلى ما بين القيمة العادلة ناقصا كلفة البيع والقيمة الاستعمالية. وعند تحديد القيمة الاستعمالية، يتم حسم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستعمال نسبة حسم قبل الضريبة تعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر الملازمة للأصل الذي لم يتم بشأنه تعديل تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية.

(٢-١٤) العملات الاجنبية

- يتم قيد المعاملات التي تتم بالعملات الاجنبية خلال العام بأسعار الصرف المعلنة لدى البنك المركزي العراقي في تاريخ اجراء المعاملات.
- يتم تحويل ارصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الاجنبية المعلنة كما في تاريخ القوائم المالية والتي يصدرها البنك المركزي العراقي.
- يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملات الاجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الاجنبية في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الاجنبية غير النقدية (مثل الاسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

(٢-١٥) **المخصصات**

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المصرف التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة ناشئة عن احداث سابقة، وأنه من المحتمل أن يتوجب إجراء تدفق منافع اقتصادية إلى الخارج لتسديد الالتزام القائمة او تسديد الالتزامات المحتملة ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

(٢-١٦) **احتياطي رأس المال**

يقوم المصرف باقتطاع احتياطي رأس المال بنسبة (٥٪) من صافي الربح بعد استيفاء جميع الاستقطاعات القانونية.

(٢-١٧) **الارتباطات والالتزامات المحتملة**

يتم الاعتراف بالالتزامات للأطراف الاخرى (المطلوبات) في القوائم المالية في حالة وجود احتمالية كبيرة لدفع تلك الالتزامات كما يتم الافصاح عنها، ولكن في حال وجود احتمالية ضئيلة لدفع تلك الالتزامات لا يتم الاعتراف بها ولأيتم الافصاح عنها. كما لا يتم الاعتراف بالالتزامات على الاطراف الاخرى (الموجودات) في القوائم المالية ولأيتم الافصاح عنها في حالة وجود احتمالية ضئيلة لتحصيل تلك الالتزامات، ولكن يتم الافصاح عنها.

(٢-١٨) **الموجودات التي الت ملكيتها للمصرف وفاء لديون مستحقة**

تظهر الموجودات التي الت ملكيتها للمصرف في قائمة المركز المالي ضمن بند "موجودات اخرى" وذلك بالقيمة التي الت بها للمصرف او القيمة العادلة ايهما اقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل افرادي، ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحدة ولأيتم تسجيل الزيادة كايراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقا.

٣. بيئة العمل والسياسة الضريبية اهم القوانين النافذة

تحكم نشاطات فروع المصرف في العراق رقابة البنك المركزي العراقي والقوانين التالية:-

- قانون الشركات رقم (٢١) لسنة ١٩٩٧.
- قانون المصارف الأهلية رقم (٩٤) لسنة ٢٠٠٤.
- قانون البنك المركزي العراقي رقم (٥٦) لسنة ٢٠٠٤.
- قانون مكافحة غسل الأموال وتمويل الأرهاب رقم (٣٩) لسنة ٢٠١٥.
- قانون ضريبة الدخل رقم (١١٣) لسنة ١٩٨٤ والتعديلات النافذة.

٤. ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة. كما تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على اساس الارباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الارباح الخاضعة للضريبة عن الارباح المعلنة في القوائم المالية لان الارباح المعلنة تشمل ايرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبيا او بنود ليست خاضعة او مقبولة التنزيل لأغراض ضريبية.

تحسب ضريبة الدخل حسب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والانظمة والتعليمات النافذة في العراق عن دخل الشركات وهي بنسبة (١٥٪) من صافي الدخل الضريبي او الوعاء الضريبي.

ان الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها يتم احتساب الضرائب المؤجلة ويتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئيا او كليا.

٥. معايير صادرة وهي ملزمة التطبيق

إن المعايير والتفسيرات الصادرة قد تأثرت بها القوائم المالية الموحدة لفرع المصرف وهي موضحة أدناه.

(١)المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ " الأدوات المالية "

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ " الأدوات المالية" بصيغته النهائية في تموز ٢٠١٤ ويسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر. وحسب كتاب البنك المركزي رقم (١٧١٩/٢/٩) بتاريخ ٥ ١١ ٢٠١٧ فانه قرر تأجيل تطبيق المعيار لمدة سنة واحدة وذلك نظرا للصعوبات العملية التي تواجه التطبيق وفرع المصرف ملزم بتطبيق المعيار الدولي رقم (٩) وحسب توجيهات البنك المركزي العراقي واعتبارا من ٢٠١٩/١/١. حدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) متطلبات الاعتراف وقياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية وبعض العقود لشراء أو بيع الموجودات غير المالية. يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة الدولي ٣٩ " الأدوات المالية: الاعتراف والقياس". وقيد تم قياس الأثر الكمي لتطبيق المعيار ضمن البيانات المالية لسنة ٢٠٢٠.

(٢)المعيار الدولي للتقرير المالي ١٦ ينطبق هذا المعيار على:

كافة عقود الإيجار بما في ذلك عقود الإيجار لأصل "حق الاستخدام "من الباطن، كما يمكن للمستأجر تطبيق هذا المعيار على عقود إيجار الأصول غير الملموسة.

يتم تصنيف العقد إما تشغيليا أو تمويليا بناء على خاصية الجوهر فوق الشكل الوارد في الإطار المفاهيمي، ويعتمد التصنيف على الحد الذي يتم فيه نقل المخاطر والمنافع المتعلقة بملكية الأصل الذي يتم استئجاره للمستأجر –عقد ايجار تمويلي – أو احتفاظ المؤجر لتلك المنافع والمخاطر –عقد ايجار تشغيلي –.

ان من ضمن حالات وشروط تصنيف العقد على أنه تمويلي) يلزم توفر شرط:)

أ. انتقال ملكية الاصل المؤجر الى المستأجر في نهاية العقد.
ب. وجود حق للمستأجر بشراء الأصل بسعر مجز، أي يقل عن قيمته العادلة بشكل جوهري.
ج. عندما تغطي مدة العقد الجزء الرئيسي أو الهام من العمر الإنتاجي للأصل.
د. عندما تكون القيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات الإيجار أكبر من أو يساوي القيمة العادلة للأصل المؤجر أي مساوية على الأقل القيمة للعادلة للأصل.
هـ. عندما تكون الأصول المستأجرة لها طبيعة متخصصة بحيث يمكن للمستأجر ان يستخدمها بوضعها الحالي دون أي تعديلات جوهرية.

بخلاف ما سبق يتم تصنيف العقد على أنه عقد ايجار تشغيلي

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٦. بنود قائمة المركز المالي:

(٦-٠١) نقد وأرصدة لدى البنك المركزي

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
نقد في الخزينة		
نقديه بالصندوق	٩,٣٠١,٤٣٨	١٧,١٧٥,٧١٢
اوراق نقدية اجنبية	٧٨,٤٩٢,٠٧٩	٥٢,٥٩٠,٧٣٤
مجموع نقد في الخزينة	٨٧,٧٩٣,٥١٧	٦٩,٧٦٦,٤٤٦
نقديه لدى البنك المركزي		
الحساب الجاري البنك المركزي العراقي	٢٦٦,٣٣٢,٦٧٤	٢١٢,٦٧٧,١٥٢
الحساب الجاري لدى البنك المركزي العراقي (مزاد عملة)	٣,٣٤١,٠٨٩	٥,٨٩٤,٩٥٥
ودائع قانونية لدى البنك المركزي العراقي	٥٣,٤٨١,٨٩٠	٦١,١٥٢,٣٨٧
البنك المركزي العراقي بغداد /استثمار دينار	–	–
أرصدة لدى البنك المركزي	٣٢٣,١٥٥,٦٥٣	٢٧٩,٧٢٤,٤٩٤
مخصص على النقد لدى البنك المركزي	(٣,٨٧٨,٨٦٢)	(٣,٩٧٤,٣٧٣)
المجموع	٤٠٧,٠٧٠,٣٠٨	٣٤٥,٥١٦,٥٦٧

- **ودائع قانونية لدى البنك المركزي العراقي:**

ضمن حسبا الودائع لدى البنك المركزي العراقي حسابين بالدينار (٧,٦٧٦) ألف دينار والدولار (٧٤,١٠٨) دولار يعادل (٩٧,٠٨٢) ألف دينار يمثلان ارصدة الحسابات الجارية الخاملة التي قام البنك المركزي قيدها ضمن حسابات مقيدة السحب عليها.

- **مخصص على النقد لدى البنك المركزي :**

قيد مخصص مبلغ (٣,٨٧٨,٨٦٢) الف دينار، وهو عن نتيجة قيام الادارة العامة في تركيا تطبيق المعيار الدولي للإبلاغ رقم(٩).

(٦-٠٢) أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
نقديه لدى المصارف المحلية	٢,٢٠٨	٢,٤٢٧
نقد لدى الفروع الخارجية	١٠,٣٢٧,٨٥٩	١٦,٧٠١,٢٤٧
المجموع	١٠,٣٣٠,٠٦٧	١٦,٧٠٣,٦٧٤

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

- **أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى:**

- يمثل هذا البند حسابات جارية مفتوحة لدى مصارف محلية والارصدة النقدية لدى المقر الرئيسي للمصرف.
- ان رصيد الفرع لدى الإدارة العامة في تركيا بلغ (١٠,٣٢٧,٨٥٩) الف دينار بحدود نسبة (٦٪) الى راس المال والاحتياطيات السليمة وان نسبة القطاعية هي (٢٠٪) استنادا الى كتاب البنك المركزي ذي العدد (٧٠٥/٣/٩) في ٢٠٢٣/١٢/١٧. علما ان الفرع ليس له مصارف مراسلة خارج العراق عدا الإدارة العامة في تركيا.

توزعت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية وفقا للمراحل الائتمانية بحسب متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) على النحو الآتي:-

٣١/ كانون الاول/٢٠٢٤

البيان	المرحلة الاولى الف دينار	المرحلة الثانية الف دينار	المرحلة الثالثة الف دينار	المجموع الف دينار
نقد في الخزينة	٨٧,٧٩٣,٥١٧	–	–	٨٧,٧٩٣,٥١٧
نقديه لدى البنك المركزي	٣٢٣,١٥٥,٦٥٣	–	–	٣٢٣,١٥٥,٦٥٣
نقديه لدى المصارف المحلية	٢,٢٠٨	–	–	٢,٢٠٨
نقد لدى الفروع الخارجية	١٠,٣٢٧,٨٥٩	–	–	١٠,٣٢٧,٨٥٩
المجموع	٤٢١,٢٧٩,٢٣٧	–	–	٤٢١,٢٧٩,٢٣٧

توزعت أرصدة مخصص التسهيلات الائتمانية (مخصص مخاطر النقدية لدى البنك المركزي و المصارف المحلية) وفقا للمراحل الائتمانية بحسب متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) على النحو الآتي:-

٣١/ كانون الاول/٢٠٢٤

البيان	المرحلة الاولى الف دينار	المرحلة الثانية الف دينار	المرحلة الثالثة الف دينار	المجموع الف دينار
الرصيد أول المدة	٣,٩٧٤,٣٧٣	–	–	٣,٩٧٤,٣٧٣
المضاف (المسترد) خلال السنة	(٩٥,٥١١)	–	–	(٩٥,٥١١)
الرصيد آخر المدة	٣,٨٧٨,٨٦٢	–	–	٣,٨٧٨,٨٦٢

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

(٦-٠٣) تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
الديون المنتجة:		
قروض طويلة قطاع خاص/شركات	٧٨,٤٩٧,٨٠٣	٥٠,٠٦٤,٧٤٣
قروض طويلة قطاع خاص/افراد	٢٤٧,٣٦٢	١٨٦,٧١٨
حسابات جارية مدينة قطاع الخاص / الشركات	–	١٣,٤٤٧,٣٤٦
مجموع الديون المنتجة	٧٨,٧٤٥,١٦٥	٦٣,٦٩٨,٨٠٧
ديون غير منتجة (مدينوا ديون متأخرة التسديد):		
مدينوا ديون متأخرة التسديد – قروض شركات	٤٦٢,٩١٠	–
مدينوا ديون متأخرة التسديد – قروض افراد	١١١,٤٢٥	١١٤,٤٨٠
مجموع ديون غير منتجة	٥٧٤,٣٣٥	١١٤,٤٨٠
مجموع التسهيلات	٧٩,٣١٩,٥٠٠	٦٣,٨١٣,٢٨٧
مخصص مخاطر الالتزامات النقدية	(٢٢٧,٠٩٣)	(٦٧٥,٥٣٧)
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(٤٣٩,٧٢٣)	(١١٤,٣٨١)
مجموع التخصيصات	(٦٦٦,٨١٦)	(٧٨٩,٩١٨)
المجموع	٧٨,٦٥٢,٦٨٤	٦٣,٠٢٣,٣٦٩

فيما يلي الحركة على مخصص التسهيلات الائتمانية (مخصص تدني التسهيلات الائتمانية) :

	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
(أ) التغير في مخصص التسهيلات الائتمانية المباشرة (الديون المنتجة):		
الرصيد أول المدة	٦٧٥,٥٣٧	٩٦٧,٨٣٥
(المسترد) المضاف خلال السنة	(٤٤٨,٤٤٤)	(٢٩٢,٢٩٨)
الرصيد آخر المدة	٢٢٧,٠٩٣	٦٧٥,٥٣٧
(ب) لتغير في مخصص المتوقفين عن الدفع (الديون غير منتجة):		
الرصيد أول المدة	١١٤,٣٨١	١٣٥,٢٤٥
المضاف (المسترد) خلال السنة	٣٢٥,٣٤٢	(٢٠,٨٦٤)
الرصيد آخر المدة	٤٣٩,٧٢٣	١١٤,٣٨١

اجمالي التغير في مخصص التسهيلات الائتمانية (الديون المنتجة وغير منتجة):

(أ) التغير في مخصص التسهيلات الائتمانية المباشرة (الديون المنتجة)	(٤٤٨,٤٤٤)	(٢٩٢,٢٩٨)
(ب) التغير في مخصص المتوقفين عن الدفع (الديون غير منتجة)	٣٢٥,٣٤٢	(٢٠,٨٦٤)
صافي ارتفاع/تدني قيمة مخصص التسهيلات الائتمانية	(١٢٣,١٠٢)	(٣١٣,١٦٢)

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

توزعت أرصدة التسهيلات الائتمانية المباشرة وفقا للمراحل الائتمانية بحسب متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) على النحو الآتي:-

البيان	٣١/ كانون الاول/٢٠٢٤			
	المرحلة الاولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار
قروض طويلة قطاع خاص/شركات	٧٨,٤٩٧,٨٠٣	–	–	٧٨,٤٩٧,٨٠٣
قروض طويلة قطاع خاص/افراد	٢١٠,٢٣٢	٣٧,١٣٠	–	٢٤٧,٣٦٢
حسابات جارية مدينة قطاع الخاص / الشركات	–	–	–	–
مدينوا ديون متأخرة التسديد	–	–	٥٧٤,٣٣٥	٥٧٤,٣٣٥
المجموع	٧٨,٧٠٨,٠٣٥	٣٧,١٣٠	٥٧٤,٣٣٥	٧٩,٣١٩,٥٠٠

توزعت أرصدة مخصص التسهيلات الائتمانية (مخصص تدني التسهيلات الائتمانية النقدية) وفقا للمراحل الائتمانية بحسب متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) على النحو الآتي:-

البيان	٣١/ كانون الاول/٢٠٢٤			
	المرحلة الاولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار
الرصيد أول المدة	٦٧٥,٥٣٧	–	١١٤,٣٨١	٧٨٩,٩١٨
المضاف (المسترد) خلال السنة	(٤٤٨,٨٦٦)	٤٢٢	٣٢٥,٣٤٢	(١٢٣,١٠٢)
الرصيد آخر المدة	٢٢٦,٦٧١	٤٢٢	٤٣٩,٧٢٣	٦٦٦,٨١٦

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

(٦-٠٤) الموجودات الأخرى (مدينون وارصدة مدينة)

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
حسابات مدينة متنوعة		
تأمينات لدى الغير	٥,٠٠٠	–
إيرادات مستحقة	٧٦٥,٧٦٦	٣٤٢,٤٥٥
مصاريف مدفوعة مقدماً	٤٧,٠٧٣	٢٢,٠٧٧
مدينو النشاط غير الجاري	٦٧,٥٥٨	–
مدينو معاملات اجهزة نقاط البيع والتسوق الالكتروني	١١٢,١٩٤	٤٣,٤٥٧
	٩٩٧,٥٩١	٤٠٧,٩٨٩
مخصص على الحسابات المعلقة	(١,٠٠٨)	(١١,٨٧٩)
المجموع	٩٩٦,٥٨٣	٣٩٦,١١٠

ان نسبة الموجودات الأخرى هي اقل من (١٪) وهي لا تتجاوز ضوابط البنك المركزي نسبة الموجودات الأخرى الى الموجودات المتداولة عن (١٠٪)

توزعت الأرصدة لدى الموجودات أخرى وفقا للمراحل الإئتمانية بحسب متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) على النحو الآتي:-

٣١/ كانون الاول/٢٠٢٤

	المرحلة الاولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار
تأمينات لدى الغير	٥,٠٠٠	–	–	٥,٠٠٠
إيرادات مستحقة	٧٦٥,٧٦٦	–	–	٧٦٥,٧٦٦
مصاريف مدفوعة مقدماً	٤٧,٠٧٣	–	–	٤٧,٠٧٣
مدينو النشاط غير الجاري	٦٧,٥٥٨	–	–	٦٧,٥٥٨
مدينو معاملات اجهزة نقاط البيع والتسوق الالكتروني	١١٢,١٩٤	–	–	١١٢,١٩٤
المجموع	٩٩٧,٥٩١	–	–	٩٩٧,٥٩١

توزعت أرصدة المخصص على الحسابات المعلقة بحسب متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) على النحو الآتي:-

٣١/ كانون الاول/٢٠٢٤

البيان	المرحلة الاولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار
الرصيد أول المدة	١١,٨٧٩	–	–	١١,٨٧٩
المضاف (المسترد) خلال السنة	(١٠,٨٧١)	–	–	(١٠,٨٧١)
الرصيد آخر المدة	١,٠٠٨	–	–	١,٠٠٨

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

(٦-٠٥) ممتلكات ومعدات – بالصافي

الموجودات الثابتة	حق استخدام اراضي و مباني (اجار) طويل الاجل	وسائل النقل والانتقال	اثاث واجهزة ومكاتب	المجموع
رقم الدليل المحاسبي	١١٩	١١٤	١١٦	
الحركة خلال السنة	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار
الكلفة في ٢٠٢٤/١/١	٢٠٠,٣٠٠	٢٤٠,١٤٢	٣١٧,٥٩٨	٧٥٨,٠٤٠
التسويات خلال السنة	(١٧٣,٩٨٣)	–	–	(١٧٣,٩٨٣)
الاضافات خلال السنة	٥٩٠,٢٠٠	–	١٩,٩٨٢	٦١٠,١٨٢
الاستبعادات خلال السنة	(٤٢٢,٧٦٤)	–	–	(٤٢٢,٧٦٤)
الكلفة في ٢٠٢٤/١٢/٣١	١٩٣,٧٥٣	٢٤٠,١٤٢	٣٣٧,٥٨٠	٧٧١,٤٧٥
نسبة الاندثار		٢٥٪	١٠-٢٠٪	
تنزل :الاندثارات				
مخصص الاندثار المتراكم كما في ٢٠٢٤/١/١	–	٨٤,٥٥٦	٢٣٠,٤١١	٣١٤,٩٦٧
تسويات خلال السنة	–	١	–	١
تضاف : اندثارات السنة الحالية	–	٤٥,٧٤٣	١٨,٤٠٦	٦٤,١٤٩
مجموع الاندثارات المتراكمة في ٢٠٢٤/١٢/٣١	–	١٣٠,٣٠٠	٢٤٨,٨١٧	٣٧٩,١١٧
القيمة الدفترية كما في ٢٠٢٤/١٢/٣١	١٩٣,٧٥٣	١٠٩,٨٤٢	٨٨,٧٦٣	٣٩٢,٣٥٨

(٦-٠٥) ممتلكات ومعدات – بالصافي

الموجودات الثابتة	حق استخدام اراضي ومباني (اجار) طويل الاجل	وسائل النقل والانتقال	اثاث واجهزة ومكاتب	المجموع
رقم الدليل المحاسبي	١١٩	١١٤	١١٦	
الحركة خلال السنة	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار
الكلفة في ٢٠٢٣/١/١	١٧٣,٩٨٣	٢٠٦,٦٥٨	٢٩٢,٥٢١	٦٧٣,١٦٢
التسويات خلال السنة	(١٦٠,١١٣)	–	–	(١٦٠,١١٣)
الإضافات خلال السنة	٧٦٤,٥١٤	٣٣,٤٨٤	٢٥,٠٧٧	٨٢٣,٠٧٥
الاستبعادات خلال السنة	(٥٧٨,٠٨٤)	–	–	(٥٧٨,٠٨٤)
الكلفة في ٢٠٢٣/١٢/٣١	٢٠٠,٣٠٠	٢٤٠,١٤٢	٣١٧,٥٩٨	٧٥٨,٠٤٠
نسبة الاندثار		٢٥٪	١٠-٢٠٪	
تنزل :الاندثارات				
مخصص الاندثار المتراكم كما في ٢٠٢٣/١/١	–	١١٤,٥٢٩	٢٣٠,٣١٤	٣٤٤,٨٤٣
تسويات خلال السنة	–	(٧١,٩٥٩)	(١٦,٩٤٥)	(٨٨,٩٠٤)
تضاف : اندثارات السنة الحالية	–	٤١,٩٨٦	١٧,٠٤٢	٥٩,٠٢٨
مجموع الاندثارات المتراكمة في ٢٠٢٣/١٢/٣١	–	٨٤,٥٥٦	٢٣٠,٤١١	٣١٤,٩٦٧
لقيمة الدفترية كما في ٢٠٢٣/١٢/٣١	٢٠٠,٣٠٠	١٥٥,٥٨٦	٨٧,١٨٧	٤٤٣,٠٧٣

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

(٦-٦) موجودات غير ملموسة – بالصافي ٢٠٢٤

	موجودات غير ملموسة	ديكورات وتركيبات وقواطع	المجموع
	الف دينار	الف دينار	الف دينار
نفقات ايراديه مؤجله في ٢٠٢٤/١/١	٣٧٤,٤٨٩	٢,٧٦١,٤٩٧	٣,١٣٥,٩٨٦
نفقات ايراديه مؤجله خلال السنة	١,٩٦٥	٥,٥١٧	٧,٤٨٢
مجموع النفقات الايراديه في ٢٠٢٤/١٢/٣١	٣٧٦,٤٥٤	٢,٧٦٧,٠١٤	٣,١٤٣,٤٦٨
نسبة الاطفاءات	٣٣,٣٣٪	٢٠٪	
اطفاء النفقات المؤجلة في ٢٠٢٤/١/١	١٨٣,٠٠٢	٢,٥٥٣,٧٠٠	٢,٧٣٦,٧٠٢
اطفاء النفقات المؤجلة للسنه الحالية	٦٢,٧٠٨	٧٣,١٨٩	١٣٥,٨٩٧
تسويات خلال السنة	(١)	–	(١)
مجموع الاطفاءات في ٢٠٢٤/١٢/٣١	٢٤٥,٧٠٩	٢,٦٢٦,٨٨٩	٢,٨٧٢,٥٩٨
النفقات الايراديه المؤجلة في ٢٠٢٤/١٢/٣١	١٣٠,٧٤٥	١٤٠,١٢٥	٢٧٠,٨٧٠

(٦-٦) موجودات غير ملموسة – بالصافي ٢٠٢٣

	موجودات غير ملموسة	ديكورات وتركيبات وقواطع	المجموع
	الف دينار	الف دينار	الف دينار
نفقات ايراديه مؤجله في ٢٠٢٣/١/١	٢٥٥,٣١٢	٢,٧٤٢,٨٨٦	٢,٩٩٨,١٩٨
نفقات ايراديه مؤجله خلال السنة	١١٩,١٧٧	١٨,٦١١	١٣٧,٧٨٨
مجموع النفقات الايرادية في ٢٠٢٣/١٢/٣١	٣٧٤,٤٨٩	٢,٧٦١,٤٩٧	٣,١٣٥,٩٨٦
تنزل: الاطفاءات	٣٣,٣٣٪	٢٠٪	
اطفاء النفقات المؤجلة في ٢٠٢٣/١/١	١٤٥,٠٥٨	٢,٤٨٤,٢٩٦	٢,٦٢٩,٣٥٤
اطفاء النفقات المؤجلة للسنه الحالية	٣٧,٩٤٤	٦٩,٤٠٤	١٠٧,٣٤٨
مجموع الاطفاءات في ٢٠٢٣/١٢/٣١	١٨٣,٠٠٢	٢,٥٥٣,٧٠٠	٢,٧٣٦,٧٠٢
النفقات الايرادية المؤجلة في ٢٠٢٣/١٢/٣١	١٩١,٤٨٧	٢٠٧,٧٩٧	٣٩٩,٢٨٤

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

(٦-٠٧) ودائع عملاء

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
حسابات جارية دائنة / قطاع مالي	٩,٢٧٧,٥٨١	٨٩,٢٥٣,٠٨١
حسابات جاريه دائنة / الشركات	٢٢٨,١٩٦,١١١	١٥٠,٤٦٠,٢٩٨
حسابات جاريه دائنة / الافراد	٢٧,٩٠٢,١٦٥	٤٠,٢٥٧,٧٨١
	٢٦٥,٣٧٥,٨٥٧	٢٧٩,٩٧١,١٦٠

الودائع قصيرة بالعملة الأجنبية كما في ٢٠٢٤/١٢/٣١ رصيده مبلغ (٩,٢٧٧,٥٨١) ألف دينار يعادل بحدود (٧) مليون دولار لأغراض تمويلية من الإدارة العامة لمدة قصيرة لسداد الحاجة الى السيولة، وقد سدد الفرع فائدة مبلغ (٢,٢٥٧) مليون دينار.

(٦-٨) تأمينات نقدية

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
تأمينات لقاء الاعتمادات الصادرة	٥,٢٤٠,٨٢٤	٧,٥٨٧,٩٧٨
تأمينات لقاء خطابات الضمان	٧,٥١٩,٠٥٧	٨,٥١٧,٣٠٠
تأمينات لقاء ائتمان نقدي	٤,٦٩١,٨٧٦	١,١٠٠,٠٠١
تأمينات مزاد العملة	١٢٢,٧٧٤	١٦٧,٨٣٩
	١٧,٥٧٤,٥٣١	١٧,٣٧٣,١١٨

(٦-٩) مخصصات متنوعة

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
مخصص مخاطر الالتزامات التعهدية	٣٣,٩٩٦	٦٨,٩٨٢
المجموع	٣٣,٩٩٦	٦٨,٩٨٢

(٦-١٠) مخصص ضريبة الدخل

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
تخصيصات ضريبيه	٨,٤١٤,٧٧٣	٥,٠١٥,٨٨١

يقوم المصرف احتساب مخصص ضريبة الدخل بنسبة (١٥٪) من الربح الخاضع للضريبة استنادا إلى قانون ضريبة الدخل النافذ وقد تم احتسابها ضمن ايضاح (٧-١٢) ضريبة الدخل

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

(٦-١١) مطلوبات اخرى	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
الشيكات المعتمدة (المصدقة)	٥٥٠,٧٣٨	٣٣٣,٢٧٤
حوالات فروع مسحوبة على المصرف	٢,٢٥٢,١٢٤	١,٦٨٤,٣٦٣
حوالات خارجية مسحوبة على المصرف	٢٩,٨٢٦,٧٥٩	١٠,٦٠٧,٤٤٦
الحسابات الدائنة	١٠٤,٧٥٩	١٠٤,٧٥٩
مصاريف مستحقة / دائرة الضمان الاجتماعي	١٩,٧٦٦	١١,٤٧٢
مصاريف مستحقة / أخرى	١,٧١٣,٧٣٧	١,٠٣٥,١٩١
رسوم الطوابع المالية المستحقة	١٠٥,٦٨٩	١٥٠,٦٧٥
مبالغ مقبوضة لقاء تسجيل شركات	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
دائنو معاملات اجهزة نقاط البيع والتسوق الالكتروني	٨٠,١٢١	٥٩,٦٢٢
فوائد مستحقة غير مدفوعة	١,١٤٦	٥٤,٤٦٩
استقطاعات من المنتسبين لحساب الغير	٢٨,٦٠٠	٢٣,٠٨٨
المجموع	٣٤,٦٨٧,٤٣٩	١٤,٠٦٨,٣٥٩

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٧. بنود قائمة الدخل الموجدة:

(٧-١) الفوائد الدائنة

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
فوائد القروض الممنوحة	٦,٤٩٨,٧٢٦	٩,٨٠٣,٦٨٣
فوائد الودائع النقدية لدى الغير / استثمار	١,٦٦٥,١٢٠	٥٥٤,٢٩٠
فوائد الحسابات الجارية المدينة	-	٤١٤,٤٦٥
	٨,١٦٣,٨٤٦	١٠,٧٧٢,٤٣٨

(٧-٢) الفوائد المدينة

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
فوائد الودائع الثابتة	-	-
فوائد الحسابات الخارجية المكشوفة	٤,٠٥٧,٧٣٥	٢,٢٥٧,١٨٧
	٤,٠٥٧,٧٣٥	٢,٢٥٧,١٨٧

(٧-٣) ايرادات العمولات

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
عمولات القروض الممنوحة	٩٩٤,٦١٧	٦٨١,٤٤٢
عموله الحوالات الداخلية	٨٣٣,٥٩٥	١,٢١٤,٣٤٤
عموله الحوالات الخارجية	٢٠,٠٢٨,٢٠٥	١٩,١٠٩,٧٨٣
ايرادات اعتمادات وحوالات مستنديه	٥٦١,٧٧٩	٣٦١,١٤٣
ايرادات خطابات الضمان	٦٢١,٥١٠	٦١٥,٩٨٦
عمولات مصرفيه متنوعه	٧,٦٤٧,٣٠٧	٥٥٨,٠٩٤
عموله الحوالات الخارجية-مزاد العملة	١٢,٤٥٢,٧٩٧	١٥٩,٦٣٨
مصروفات الاتصالات المستردة	٣٤٠,٨١٣	٤٦٧,٤٢٣
المجموع	٤٣,٤٨٠,٦٢٣	٢٣,١٦٧,٨٥٣

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

(٧-٤) العمولات المدفوعة

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
العمولات المصرفية المدفوعة	١,٧٤٤,٧٥٥	٩٢٨,٤٠١

(٧-٥) ارباح عملات اجنبية

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
ايرادات العمليات المصرفية		
مكاسب وخسائر تغيير سعر الصرف	–	(١٢٥,٩٩٥)
ايراد بيع وشراء الأوراق النقدية الأجنبية	٣,٩٧٧,٤٢٤	١,٥٩١,١٢٨
ايراد بيع وشراء الأوراق النقدية الأجنبية– مزاد العملة	٩,٣٠٠,٣٢٧	٤,٢٨٧,٢٦٥
	١٣,٢٧٧,٧٥١	٥,٧٥٢,٣٩٨

(٧-٦) ارباح موجودات مالية

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
فوائد الحسابات الجارية الخارجية الدائنة	١٦,٧١٧	٤٨,٥٦٧
	١٦,٧١٧	٤٨,٥٦٧

(٧-٧) الايرادات الاخرى

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
إيرادات سنوات سابقة	١,٥٥٥,٧٣٧	٥١٧,٠١٨
ايرادات رأسمالية	–	٩١,٥٣٢
	١,٥٥٥,٧٣٧	٦٠٨,٥٥٠

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

(٧-٨) مصاريف مخاطر العمليات المصرفية

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
مخاطر الالتزامات التعهدية	١,٠٥٤	٢٥,٢٧٦
مخاطر الالتزامات النقدية	٨٦,٨٦٥	٣٣,٥٥٢
مخاطر النقد لدى البنك المركزي	٨٦١,٤٣٣	٢,٠٥١,٢١٥
مخاطر الالتزامات القروض المتعثرة	٣٢٥,٣٤٢	٢٧٧
المجموع	**١,٢٧٤,٦٩٤**	**٢,١١٠,٣٢٠**

(٧-٠٩) نفقات الموظفين

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
رواتب	١,١١١,٥٨٠	٨٩٣,٥٩٣
أجور أعمال إضافية	٣٣,٦٦٩	٥٩,٥٤٠
مكافات تشجيعيه	١٣٩,٦٧٢	١١٢,١٢٢
مخصصات تعويضيه	١٦٢,١٤٠	١٢٠,١٥٧
رواتب واجور ومخصصات الموظفين العراقيين	**١,٤٤٧,٠٦١**	**١,١٨٥,٤١٢**
رواتب غير العراقيين	١,١٨٣,٩٥٣	١,٠١٧,٠٣٣
أجور أعمال إضافية لغير العراقيين	٥٩,٥٨٦	٩٨,١٣٣
مكافآت تشجيعية لغير العراقيين	١١٠,١٢٣	٨٥,١٢٠
مخصصات تعويضية لغير العراقيين	٣٤,٠٤٦	٣١,٧٤١
رواتب واجور ومخصصات الموظفين غير العراقيين	**١,٣٨٧,٧٠٨**	**١,٢٣٢,٠٢٧**
اجمالي الرواتب والاجور والمخصصات	**٢,٨٣٤,٧٦٩**	**٢,٤١٧,٤٣٩**
المساهمة في الضمان الاجتماعي	٩٤,٥٩٣	٩٦,١٨٦
المساهمة في الضمان الاجتماعي لغير العراقيين	٣١٩,٩٩٣	١٧٢,٩١٨
المجموع	**٣,٢٤٩,٣٥٥**	**٢,٦٨٦,٥٤٣**

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

(٧-١٠) مصاريف اخرى	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
الوقود والزيوت	٣,٦٩٣	٥,٠٧٨
اللوازم والمهمات	١٤,٤١٣	١٣,٨٧٠
القرطاسية	١٦,٨٥٧	١٦,١٦١
مواد طبيه	٢٧,٩٢٨	١٢,٣٠٣
الكهرباء	٢٧,٣٤١	٢٠,٦٨٢
صيانة مباني وانشاءات	٦٦,٠٦٧	٣٠,٣٧١
صيانه وسائل نقل وانتقال	١٠,٦٠٦	٣,٧٥٢
صيانه اثاث واجهزة مكاتب	١,٧٢١,١٥٢	١,١٣٤,٣٧٣
خدمات ابحاث واستشارات	١٦٢,٠٤٤	٢٧,٥٠٠
دعاية وإعلان	١٣,٣٠٠	١٣,١٠٠
نشر وطبع	٦٠,٥٩٤	٣٤,٥٤٣
ضيافة	٣٢,٧٧٣	٢٨,٩٠٢
نقل السلع والبضائع	١٤,٨٧١	٢٢,٩٤٤
السفر والايفاد	١٢٥,٠٣٩	٩٠,٩١٨
اتصالات عامة	١٥٢,٦٧٠	١٨١,٩٠٥
اشتراكات	١٤١,٥٩٧	٨٨,٢٩٠
اقساط التامين	٢٣٦,١٩٦	٢١٦,١٣٧
خدمات قانونيه	١٣٢,٣٦٠	١١٤,٤٣٩
أجور تدقيق الحسابات – المدقق الخارجي (بغداد)	٦٨,١٢٦	٤٥,٠٠٠
أجور تدقيق الحسابات الحوالات K٢	٥٤١,٣٧٧	
أجور تدقيق الحسابات – البنك المركزي العراقي	٤,٥٠٠	٢,٤٠٠
أجور تدقيق الحسابات – المدقق الخارجي (كردستان/أربيل)	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠
اجور تدريب ودراسة	١٤,٢٠٨	١٢,٧٤٩
مصروفات خدميه اخرى	١,٤٩٢	٢,٢٧٩
المجموع	٣,٥٩٤,٢٠٤	٢,١٢٢,٦٩٦

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

(٧-١١) مصاريف متنوعة اخرى	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
تبرعات	١,٣١٠	–
تعويضات وغرامات	٣,٨٥٠	٢١,٩٣٠
نفقات خدمات خاصة	٣٠٢,٧٨٧	٢٣٧,٤٢١
ضرائب ورسوم متنوعة	٥٢,٧٣٨	٥٤,١١٠
مصروف مخصصات اخرى	٨٨	١١,٠٤٦
المجموع	**٣٦٠,٧٧٣**	**٣٢٤,٥٠٧**

(٧-١٢) ضريبة الدخل

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
الربح من التشغيل	٥١,٤١٦,٣٦٥	٢٩,١٧٥,٦٩٢
ينزل : ايرادات غير مشمولة بضريبة الدخل (اطفاء مخصص مخاطر الائتمان)		
إيرادات سنوات سابقة	(١,٥٥٥,٧٣٧)	(٥١٧,٠٣١)
يضاف : مصاريف غير مقبولة ضريبيا		
فروقات تقريب المبالغ	١٢٧	–
تعويضات وغرامات	٣,٨٥٠	٢١,٩٣٠
مصروف مخصصات اخرى	٨٨	١١,٠٤٦
المساهمة في الضمان الاجتماعي لغير العراقيين (مسدد في تركيا)	٢٦٠,٩٣٢	١٦٧,١٦٦
فوائد الحسابات الخارجية المكشوفة	٤,٠٥٧,٧٣٥	٢,٢٥٧,١٨٧
العمولات المصرفية المدفوعة	٣٩٦,٦٦٦	–
تبرعات	١,٣١٠	–
صيانة اثاث واجهزة مكاتب	٩,١٨٥	–
اجور تدريب ودراسة	٥٦٣	–
اقساط التامين	٢٣٢,٧١١	٢١٢,٨٩٥
مخاطر الالتزامات التعهدية	١,٠٥٤	٢٥,٢٧٦
مخاطر الالتزامات النقدية	٨٦,٨٦٥	٣٣,٥٥٢
مخاطر النقد لدى البنك المركزي	٨٦١,٤٣٣	٢,٠٥١,٢١٥
مخاطر الالتزامات القروض المتعثرة	٣٢٥,٣٤٢	٢٧٧
	٦,٢٣٧,٨٦١	٤,٧٨٠,٥٤٤
الدخل الخاضع للضريبة	٥٦,٠٩٨,٤٨٩	٣٣,٤٣٩,٢٠٥
ضريبة الدخل (٥٦,٠٩٨,٤٨٩ دينار) × ١٥ %	٨,٤١٤,٧٧٣	٥,٠١٥,٨٨١

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٨. العمليات مع الأطراف ذات العلاقة:_

لا توجد أية عمليات قام بها المصرف مع أطراف ذات علاقة.

٩. العمليات خارج الميزانية (ارتباطات والتزامات محتملة):

فيما يلي تفاصيل الالتزامات خارج الميزانية:

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
التزامات لقاء خطابات الضمان	٣٠,٣٥٣,٢٠٤	٣٨,٣٩٢,٨٨١
ينزل التأمينات	(٧,٥١٩,٠٥٧)	(٨,٥١٧,٣٠٠)
صافي التزامات خطابات الضمان	٢٢,٨٣٤,١٤٧	**٢٩,٨٧٥,٥٨١**
التزامات لقاء اعتمادات مستندية	٢٢,٦٥٠,٤٤٨	١٣,١٥٧,٦٩٥
ينزل التأمينات	(٥,٢٤٠,٨٢٤)	(٧,٥٨٧,٩٧٨)
صافي التزامات الاعتمادات	١٧,٤٠٩,٦٢٤	**٥,٥٦٩,٧١٧**
صافي الالتزامات خارج الميزانية	٤٠,٢٤٣,٧٧١	٣٥,٤٤٥,٢٩٨
مخصص مخاطر الائتمان التعهدي	٣٣,٩٩٦	٦٨,٩٨٢

توزعت الأرصدة لدى الائتمان النقدي خارج الميزانية وفقا للمراحل الائتمانية بحسب متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) على النحو الآتي:-

٣١/ كانون الاول/٢٠٢٤

	المرحلة الاولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثانية	المجموع
	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار
صافي التزامات خطابات الضمان	٢٢,٨٣٤,١٤٧	–	–	٢٢,٨٣٤,١٤٧
صافي التزامات الاعتمادات	١٧,٤٠٩,٦٢٤	–	–	١٧,٤٠٩,٦٢٤
المجموع	٤٠,٢٤٣,٧٧١	–	–	٤٠,٢٤٣,٧٧١

توزع رصيد مخصص الائتمان النقدي خارج الميزانية (مخصص مخاطر الائتمان التعهدي) وفقا للمراحل الائتمانية بحسب متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) على النحو الآتي:-

٣١/ كانون الاول/٢٠٢٤

البيان	المرحلة الاولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثانية	المجموع
	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار
الرصيد أول المدة	٦٨,٩٨٢	–	–	٦٨,٩٨٢
المضاف (المسترد) خلال السنة	(٣٤,٩٨٦)	–	–	(٣٤,٩٨٦)
الرصيد آخر المدة	٣٣,٩٩٦	–	–	٣٣,٩٩٦

١٠. إدارة المخاطر:

ترتبط بعمل البنك العديد من المخاطر والتي تتمحور حول مخاطر المنتوج و الخدمة (الاعمال) ومخاطر التشغيل, ان ادارة ايش بنك تعمل مع لجنة ادارة المخاطر لتقوم بأجراء متابعة مستمرة لتقليل المخاطر من خلال قيام ادارة العمليات في المصرف دراسة وتحليل المخاطر وارسال تقريرها الى ادارة المخاطر في الادارة العامة في استنبول لأجل تحديد وفهم ومتابعة و تقييم المخاطر التي تواجه عمل البنك والتأكد من بقائها ضمن المستويات المحدودة والمقبولة واتخاذ الإجراءات اللازمة لتقليص المخاطر على صعيد البنك للوصول الى التوازن الأمثل بين عاملي المخاطرة والعائد. تنقسم المخاطر المصارف الى جزئين

- **مخاطر المنتوج و الخدمة (الاعمال)**
- **مخاطر التشغيل**

مخاطر المنتوج و الخدمات (الاعمال) :

يتأثر هذا النوع من المخاطر بشكل كبير بالأوضاع السياسة والاقتصادية واجتماعية حيث ان من اهم مخاطر المنتوج (الاعمال) هي الائتمان وما يرتبط به من تسديد سواء في موعده او اجراء تسوية, ان المصرف لديه اليات واجراءات لأجل متابعة الائتمان بمختلف اشكاله واجراء التخصيصات المناسبة للتحوط من اي خسائر مستقبلية, ومن الضروري الاشارة الى وجود منتجات اخرى لها مخاطر عدا الائتمان مثل ارصدة لدى المصارف والتزامات خارج الميزانية سواء الاعتمادات المستندية وخطابات الضمان, .تقوم إدارة المصرف بتقييم تلك المخاطر بشكل مستمر واتخاذ الإجراءات المناسبة للتقليل بقدر الإمكان من اثرها على نتائج الاعمال والمركز المالي للمجموعة, وقد يعمل البنك على إدارة حدود الائتمانية والرقابة على مخاطر التركيزات الائتمانية على مستوى القطاع او المنطقة جغرافية ومخاطر الاحتفاض بعملات اجنبية ومخاطر كفاية راس المال. هذه المخاطر تراقب بشكل مستمر وخاضعة للمراجعة المستمرة من قبل الادارة العامة.

أ. التعرضات لمخاطر الائتمان بعد مخصص التدني وقبل الضمانات ومخصصات المخاطر الأخرى:

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
بنود داخل الميزانية:		
أرصدة لدى البنك المركزي	٣٢٣,١٥٥,٦٥٣	٢٧٩,٧٢٤,٤٩٤
أرصدة لدى المصارف	١٠,٣٣٠,٠٦٧	١٦,٧٠٣,٦٧٤
صافي التسهيلات الائتمانية	٧٨,٦٥٢,٦٨٤	٦٣,٠٢٣,٣٦٩
مدينون وارصدة مدينة (موجودات أخرى)	٩٩٦,٥٨٣	٣٩٦,١١٠
مجموع	٤١٣,١٣٤,٩٨٧	٣٥٩,٨٤٧,٦٤٧
بنود خارج الميزانية:		
خطابات الضمان	٣٠,٣٥٣,٢٠٤	٣٨,٣٩٢,٨٨١
اعتمادات مستندية	٢٢,٦٥٠,٤٤٨	١٣,١٥٧,٦٩٥
مجموع	٥٣,٠٠٣,٦٥٢	٥١,٥٥٠,٥٧٦

ب. توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب درجة المخاطر:

	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
التسهيلات الائتمانية المباشرة		
ديون منتجة:		
الائتمان الجيد	٧٨,٧٤٥,١٦٥	٦٣,٦٩٨,٨٠٧
الائتمان المتوسط	–	–
ديون غير منتجة:		
الائتمان دون المتوسط	٥٧٤,٣٣٥	١١٤,٤٨٠
الائتمان الرديء	–	–
الائتمان الخاسر	–	–
مجموع التسهيلات الائتمانية المباشرة	٧٩,٣١٩,٥٠٠	٦٣,٨١٣,٢٨٧
يطرح:		
فوائد معلقة	–	–
مخصص تدني	(٦٦٦,٨١٦)	(٧٨٩,٩١٨)
الصافي	٧٨,٦٥٢,٦٨٤	٦٣,٠٢٣,٣٦٩

ج.توزيع القيمة العادلة للضمانات مقابل التسهيلات:

	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
القيمة العادلة للضمانات	٦١٠,٣٦٢,٩٤٤	٥٣٧,٤٨٦,٥٨٠

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

د. التركز الجغرافي: الجدول التالي يبين التركز في تعرضات الائتمان على المستوى الجغرافي:

كما في ٣١/ كانون الاول /٢٠٢٤	أربيل	بغداد	المجموع
	الف دينار	الف دينار	الف دينار
أرصدة لدى البنك المركزي	٢٧٨,٦٦٥	٣٢٢,٨٧٦,٩٨٨	٣٢٣,١٥٥,٦٥٣
أرصدة لدى الفروع الخارجية	٨,٩٥٦,٤٥٥	١,٣٧١,٤٠٤	١٠,٣٢٧,٨٥٩
أرصدة لدى المصارف	–	٢,٢٠٨	٢,٢٠٨
التسهيلات الائتمانية المباشرة	٧٩,٢٣٦,٦٦٨	٨٢,٨٣٢	٧٩,٣١٩,٥٠٠
مدينون وارصدة مدينة (موجودات أخرى)	٩٩٤,٦٢٨	٢,٩٦٣	٩٩٧,٥٩١
مجموع	٨٩,٤٦٦,٤١٦	٣٢٤,٣٣٦,٣٩٥	٤١٣,٨٠٢,٨١١

كما في ٣١/ كانون الاول /٢٠٢٣	أربيل	بغداد	المجموع
	ألف دينار	الف دينار	ألف دينار
أرصدة لدى البنك المركزي	٦,٥٠٢,٦٥٨	٢٧٦,٥٥٧,٢٢٨	٢٨٣,٠٥٩,٨٨٦
أرصدة لدى الفروع الخارجية	١٥,٩٦٠,٣٢٩	٧٤٠,٩١٨	١٦,٧٠١,٢٤٧
أرصدة لدى المصارف	–	٢,٤٢٧	٢,٤٢٧
التسهيلات الائتمانية المباشرة	٦٢,٩١٢,٤٧٤	٩٠٠,٨١٣	٦٣,٨١٣,٢٨٧
مدينون وارصدة مدينة (موجودات أخرى)	٤٠٥,٥٣٨	٢,٤٥١	٤٠٧,٩٨٩
مجموع	٨٥,٧٨٠,٩٩٩	٢٧٨,٢٠٣,٨٣٧	٣٦٣,٩٨٤,٨٣٦

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

هـ. التركز القطاعي:

كما في ٣١/ كانون الاول /٢٠٢٤	مالي	خدمي	تجاري	المجموع
	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار
أرصدة لدى البنك المركزي	٣٢٣,١٥٥,٦٥٣	–	–	٣٢٣,١٥٥,٦٥٣
نقد لدى الفروع الخارجية	١٠,٣٢٧,٨٥٩	–	–	١٠,٣٢٧,٨٥٩
نقديه لدى المصارف المحلية	٢,٢٠٨	–	–	٢,٢٠٨
التسهيلات الائتمانية	–	–	٧٩,٣١٩,٥٠٠	٧٩,٣١٩,٥٠٠
مدينون وارصدة مدينة (موجودات أخرى)	٩٩٧,٥٩١	–	–	٩٩٧,٥٩١
مجموع	٣٣٤,٤٨٣,٣١١	–	٧٩,٣١٩,٥٠٠	٤١٣,٨٠٢,٨١١

كما في ٣١/ كانون الاول /٢٠٢٣	مالي	خدمي	تجاري	المجموع
	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار
أرصدة لدى البنك المركزي	٢٧٩,٧٢٤,٤٩٤	–	–	٢٧٩,٧٢٤,٤٩٤
نقد لدى الفروع الخارجية	١٦,٧٠١,٢٤٧	–	–	١٦,٧٠١,٢٤٧
نقديه لدى المصارف المحلية	٢,٤٢٧	–	–	٢,٤٢٧
التسهيلات الائتمانية	–	–	٦٣,٨١٣,٢٨٧	٦٣,٨١٣,٢٨٧
مدينون وارصدة مدينة (موجودات أخرى)	٤٠٧,٩٨٩	–	–	٤٠٧,٩٨٩
مجموع	٢٩٦,٨٣٦,١٥٧	–	٦٣,٨١٣,٢٨٧	٣٦٠,٦٤٩,٤٤٤

و. **مخاطر الصرف الأجنبي:** تأتي مخاطر الصرف الأجنبي من التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية، ويقوم المصرف بعمل تحليل الحساسية لمراقبة أثر التغيرات على الأرباح والخسائر، وفيما يلي تفاصيل تلك الحساسية:

	كما في ٢٠٢٤/١٢/٣١		كما في ٢٠٢٣/١٢/٣١	
زيادة (١٪) في سعر صرف العملة الأجنبية مقابل الدينار العراقي :	مركز العملة	الأثر على الأرباح والخسائر	مركز العملة	الأثر على الأرباح والخسائر
	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار
دولار أمريكي	٨٠,١٥٩,٣٠٨	٨٠١,٥٩٣	٥٥,٤١٣,٣٠٥	٥٥٤,١٣٣
يورو	٨,٥٣٠,٥٢٠	١٢٧,٩٥٨	١١,٦٦٨,٤٧٥	١٧٥,٠٢٧
مجموع	٨٨,٦٨٩,٨٢٨	٩٢٩,٥٥١	٦٧,٠٨١,٧٨٠	٧٢٩,١٦٠

	كما في ٢٠٢٤/١٢/٣١		كما في ٢٠٢٣/١٢/٣١	
نقص (١٪) في سعر صرف العملة الأجنبية مقابل الدينار العراقي :	مركز العملة	الأثر على الأرباح والخسائر	مركز العملة	الأثر على الأرباح والخسائر
	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار
دولار أمريكي	٨٠,١٥٩,٣٠٨	(٨٠١,٥٩٣)	٥٥,٤١٣,٣٠٥	(٥٥٤,١٣٣)
يورو	٨,٥٣٠,٥٢٠	(١٢٧,٩٥٨)	١١,٦٦٨,٤٧٥	(١٧٥,٠٢٧)
مجموع	٨٨,٦٨٩,٨٢٨	(٩٢٩,٥٥١)	٦٧,٠٨١,٧٨٠	(٧٢٩,١٦٠)

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

ز. التركز في مخاطر العملات الأجنبية:

كما في ٣١/ كانون الاول /٢٠٢٤	دولار أمريكي ألف دينار	يورو ألف دينار	باون برطاني ألف دينار	ين ياباني ألف دينار	كرون سويدي ألف دينار	(١-٢) مجموع الف دينار
الموجودات:						
نقد في الخزينة	٧٨,٤٨٧,٠٣٥	٥,٠٤٤	–	–	–	٧٨,٤٩٢,٠٧٩
أرصدة لدى البنك المركزي	١٦٦,٥٤١,١٨٣	–	–	–	–	١٦٦,٥٤١,١٨٣
أرصدة لدى الفروع الخارجية	١,٦٧٢,٢٧٣	٨,٥٢٥,٤٧٦	١٠٦,٦٧٠	٢٢,٩٠٣	٥٣٧	١٠,٣٢٧,٨٥٩
أرصدة لدى الفروع المحلية	٨٦٣	–	–	–	–	٨٦٣
تسهيلات ائتمانية	٣٨,١٦٩,٧٠٦	–	–	–	–	٣٨,١٦٩,٧٠٦
مدينون وارصدة مدينة (موجودات أخرى)	٥٧٨,٦٨٩	–	–	–	–	٥٧٨,٦٨٩
مجموع الموجودات	**٢٨٥,٤٤٩,٧٤٩**	**٨,٥٣٠,٥٢٠**	**١٠٦,٦٧٠**	**٢٢,٩٠٣**	**٥٣٧**	**٢٩٤,١١٠,٣٧٩**
المطلوبات:						
ودائع العملاء	١٨٣,٤٩٥,٤٨٦	٥,٥١١,٦١٦	٣٩,٧١٤	٤,٣٠٩	–	١٨٩,٠٥١,١٢٥
مطلوبات اخرى	٣٩,٣٣٠,٥٥٦	٧٩٨,٧٧٣	٦٦,٩٥٦	١٨,٥٩٣	٥٣٧	٤٠,٢١٥,٤١٥
تأمينات نقدية	١٠,٨٣٤,٠٢٧	٢,٢٢٠,١٢٧	–	–	–	١٣,٠٥٤,١٥٤
راس المال المكتتب والمدفوع	٤٨,٣٩٠,٠٠٠	–	–	–	–	٤٨,٣٩٠,٠٠٠
مجموع المطلوبات	**٢٨٢,٠٥٠,٠٦٩**	**٨,٥٣٠,٥١٦**	**١٠٦,٦٧٠**	**٢٢,٩٠٢**	**٥٣٧**	**٢٩٠,٧١٠,٦٩٤**
صافي التركز داخل الميزانية	**٣,٣٩٩,٦٨٠**	**٤**	**–**	**١**	**–**	**٣,٣٩٩,٦٨٥**
صافي التركز خارج الميزانية	**٣٩,٢٠٧,٤٧٠**	**١٣,١٤٢,١٧٢**	**–**	**–**	**–**	**٥٢,٣٤٩,٦٤٢**
صافي التركز للسنة	**٤٢,٦٠٧,١٥٠**	**١٣,١٤٢,١٧٦**	**–**	**١**	**–**	**٥٥,٧٤٩,٣٢٧**

- صافي التركز داخل الميزانية: ان مراقبة مراكز النقد الأجنبية نسبة (٣٪) حيث ان نسبة القطاعية هي (٢٠٪) الى رأسمال والاحتياطيات السليمة بحسب اعمام البنك المركزي المرقم (٩/٣/١٨٠) في ٢٠٢١/٦/٣٠
- رصيد الفرع لدى الإدارة العامة: في تركيا بلغ (١٠,٣٢٧,٨٥٩) الف دينار وهو بحدود نسبة (٥٪) الى ودائع المصرف بالعملة الأجنبية وان نسبة القطاعية هي (٣٠٪) استنادا الى كتاب البنك المركزي ذي العدد (٩/٢/١٩٩) في ٢٠٢١/٦/١٧.

علما ان الفرع ليس له مصارف مراسلة خارج العراق عدا الإدارة العمة في تركيا.

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

كما في ٣١/ كانون الاول /٢٠٢٤	دولار أمريكي ألف دينار	يورو ألف دينار	باون برطاني ألف دينار	ين ياباني ألف دينار	كرون سويدي ألف دينار	(١-٢) مجموع الف دينار
الموجودات:						
نقد في الخزينة	٥٢,٥٨٥,٣٧٤	٥,٣٦٠	–	–	–	٥٢,٥٩٠,٧٣٤
أرصدة لدى البنك المركزي	١٥٨,٠٩٨,٤٦٧	–	–	–	–	١٥٨,٠٩٨,٤٦٧
أرصدة لدى الفروع الخارجية	٢,٨٢٧,٩٣١	١١,٦٦٨,٤٧٥	١,٣٣٥,١٢٨	٨١١,٦٣٤	٥٨,٠٧٩	١٦,٧٠١,٢٤٧
أرصدة لدى الفروع المحلية	٩٧٢	–	–	–	–	٩٧٢
تسهيلات ائتمانية	٥٩,٢٦٧,٣٤٥	–	–	–	–	٥٩,٢٦٧,٣٤٥
مدينون وارصدة مدينة (موجودات أخرى)	٣٤٢,٢٨٦	١٥٦	–	–	–	٣٤٢,٤٤٢
مجموع الموجودات	**٢٧٣,١٢٢,٣٧٥**	**١١,٦٧٣,٩٩١**	**١,٣٣٥,١٢٨**	**٨١١,٦٣٤**	**٥٨,٠٧٩**	**٢٨٧,٠٠١,٢٠٧**
المطلوبات:						
ودائع العملاء	٢١٥,٠١٧,٦٤١	١,١٠١,١٨١	٣٦,٠٤٨	٤,٦٦٨	٦٨,١٨٣	٢١٦,٢٢٧,٧٢٩
	٨,٨١٠,١٤٩	١,٢٢٩,٦١٣	١,١٢٩,٠٦١	٨٠٤,٢٣٤	–	١١,٩٧٣,٠٥٧
تأمينات نقدية	١١,٥٠٣,٧٤٨	١,٧٣٨,٦٨٦	–	–	–	١٣,٢٤٢,٤٣٤
	٢٩,٧٥٠,٠٠٠	–	–	–	–	٢٩,٧٥٠,٠٠٠
مجموع المطلوبات	**٢٦٥,٠٨١,٥٣٨**	**٤,٠٦٩,٤٨٠**	**١,١٦٥,١٠٩**	**٨٠٨,٩٠٢**	**٦٨,١٨٣**	**٢٧١,١٩٣,٢١٣**
صافي التركز داخل الميزانية	**٨,٠٤٠,٨٣٧**	**٧,٦٠٤,٥١١**	**١٧٠,٠١٩**	**٢,٧٣٢**	**(١٠,١٠٤)**	**١٥,٨٠٧,٩٩٥**
صافي التركز خارج الميزانية	**٣٩,٥٥٢,٠١٣**	**٦,٦١٠,٤٧٨**	**–**	**٢,٣٤٢,٧٥٦**	**–**	**٤٨,٥٠٥,٢٤٧**
صافي التركز للسنة	**٤٧,٥٩٢,٨٥٠**	**١٤,٢١٤,٩٨٩**	**١٧٠,٠١٩**	**٢,٣٤٥,٤٨٨**	**(١٠,١٠٤)**	**٦٤,٣١٣,٢٤٣**

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

ح.كفاية رأس المال:

	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
بنود رأس المال الأساسي:		
رأس المال المدفوع	٩٤,٥٠٤,٤٦٠	٥٩,٠٦٤,٤٦٠
احتياطي رأس المال	٥,٥٩٩,١١٩	٣,٤٤٩,٠٣٩
أرباح محتجزة	٦٣,٨٠٦,٥٥١	٣٩,٧٥٤,٩٣٤
رأس المال المساند:		
صافي مكاسب خسارة فروقات تقييم العملات الاجنبية لعناصر الميزانية	٨,٥٠٥,٦١٨	٨,٥٠٥,٦١٨
المخصصات (مخاطر الائتمان التعهدي)	–	–
المخصصات (ضريبة الدخل)	٨,٤١٤,٧٧٣	٥,٠١٥,٨٨١
مجموع	**١٨٠,٨٣٠,٥٢١**	**١١٥,٧٨٩,٩٣٢**
ينزل منه:		
خسائر متراكمة	–	–
صافي الموجودات الثابتة غير الملموسة	٢٧٠,٨٧٠	٣٩٩,٢٨٤
الصافي	**١٨١,١٠١,٣٩١**	**١١٦,١٨٩,٢١٦**
الموجودات المرجحة بالمخاطر	–	–
حسابات خارج الميزانية مرجحة بالمخاطر	–	–
الأصول والالتزامات العرضية المرجحة بأوزان مخاطر الائتمان	٢٩٤,٠٥٨,٩٦٥	٢٣٣,٠٧٨,٠١٢
أجمالي الأصول المرجحة لمخاطر السوق	–	٨,٩٥٩,٩٦٥
أجمالي الأصول المرجحة لمخاطر التشغيل	٤٤,٢٧٤,٥٥٧	٢٦,٧١٧,٣٨٤
مجموع	**٣٣٨,٣٣٣,٥٢٢**	**٢٦٨,٧٥٥,٣٦١**
نسبة كفاية رأس المال	**٪٥٣.٥٣**	**٪٤٣.٢٣**

لقد تم اعتماد إعادة الاحتساب بعد غلق البيانات المالية ٢٠٢٤

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

ط.تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات:

كما في ٣١/ كانون الاول /٢٠٢٤	لغاية سنة	أكثر من سنة	المجموع
	الف دينار	الف دينار	الف دينار
الموجودات:			
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي	–	٤١٠,٩٤٩,١٧٠	٤١٠,٩٤٩,١٧٠
أرصدة لدى المصارف		١٠,٣٣٠,٠٦٧	١٠,٣٣٠,٠٦٧
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٤٤,٢٩٢,٨٢٤	٣٥,٠٢٦,٦٧٦	٧٩,٣١٩,٥٠٠
موجودات ثابتة	–	٧٧١,٤٧٥	٧٧١,٤٧٥
موجودات أخرى	–	٩٩٧,٥٩١	٩٩٧,٥٩١
مجموع الموجودات	**٤٤,٢٩٢,٨٢٤**	**٤٥٨,٠٧٤,٩٧٩**	**٥٠٢,٣٦٧,٨٠٣**
المطلوبات:			
ودائع العملاء	٩,٢٧٧,٥٨١	٢٥٦,٠٩٨,٢٧٦	٢٦٥,٣٧٥,٨٥٧
تأمينات نقدية	١٧,٢٨٩,٩١٦	٢٨٤,٦١٥	١٧,٥٧٤,٥٣١
المخصصات (مخاطر الائتمان التعهدي)	٣٣,٩٩٦	–	٣٣,٩٩٦
المخصصات (ضريبة الدخل)	٨,٤١٤,٧٧٣	–	٨,٤١٤,٧٧٣
مطلوبات أخرى	٣٤,٦٨٧,٤٣٩	–	٣٤,٦٨٧,٤٣٩
مجموع المطلوبات	**٦٩,٧٠٣,٧٠٥**	**٢٥٦,٣٨٢,٨٩١**	**٣٢٦,٠٨٦,٥٩٦**
الصافي	**(٢٥,٤١٠,٨٨١)**	**٢٠١,٦٩٢,٠٨٨**	**١٧٦,٢٨١,٢٠٧**

كما في ٣١/ كانون الاول /٢٠٢٣	لغاية سنة	أكثر من سنة	المجموع
	الف دينار	الف دينار	الف دينار
الموجودات:			
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي	–	٣٤٩,٤٩٠,٩٤٠	٣٤٩,٤٩٠,٩٤٠
أرصدة لدى المصارف		١٦,٧٠٣,٦٧٤	١٦,٧٠٣,٦٧٤
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٤٢,٣٥٣,٤٢٧	٢١,٤٥٩,٨٦٠	٦٣,٨١٣,٢٨٧
موجودات ثابتة	–	٧٥٨,٠٤٠	٧٥٨,٠٤٠
موجودات أخرى	–	٣٩٦,١١٠	٣٩٦,١١٠
مجموع الموجودات	٤٢,٣٥٣,٤٢٧	٣٨٨,٨٠٨,٦٢٤	٤٣١,١٦٢,٠٥١
المطلوبات:			
ودائع العملاء	٨٩,٢٥٣,٠٨١	١٩٠,٧١٨,٠٧٩	٢٧٩,٩٧١,١٦٠
تأمينات نقدية	١٧,١٠٠,٣٤٠	٢٧٢,٧٧٨	١٧,٣٧٣,١١٨
المخصصات (مخاطر الائتمان التعهدي)	٦٨,٩٨٢	–	٦٨,٩٨٢
المخصصات (ضريبة الدخل)	٥,٠١٥,٨٨١	–	٥,٠١٥,٨٨١
مطلوبات أخرى (عدا حسابات دائنة متبادلة)	١٤,٠٦٨,٣٥٩	–	١٤,٠٦٨,٣٥٩
مجموع المطلوبات	١٢٥,٥٠٦,٦٤٣	١٩٠,٩٩٠,٨٥٧	٣١٦,٤٩٧,٥٠٠
الصافي	(٨٣,١٥٣,٢١٦)	١٩٧,٨١٧,٧٦٧	١١٤,٦٦٤,٥٥١

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

ي. نسبة تغطية السيولة LCR:

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
نقدية في خزائن المصرف	٨٧,٧٩٣,٥١٧	٦٩,٧٦٦,٤٤٦
أرصدة لدى البنك المركزي (عدا الاحتياطي الالزامي)	٢٦٩,٤٩٩,٨٥٦	٢١٢,٦٧٧,١٥٢
أرصدة لدى المصارف	١٠,٣٣٠,٠٦٧	١٦,٧٠٣,٦٧٤
الاستثمارات بالقيمة العادلة والمتداولة في الأسواق المالية	–	–
مجموع	٣٦٧,٦٢٣,٤٤٠	٢٩٩,١٤٧,٢٧٢
ودائع المصارف (خلال مدة ٣٠ يوما او اقل)	٩,٢٧٧,٥٨١	٨٩,٢٥٣,٠٨١
ودائع الافراد	٦,٢٣٨,٠٠٠	١٢,٤٨٢,٠٠٠
ودائع الشركات	١٢٤,٨٥٣,٠٠٠	٧١,٥٢٩,٠٠٠
التأمينات خطابات الضمان (٣٠ يوم)	٤,٤٧٠,٠٠٠	٢,٦٢٩,٠٠٠
الائتمان التعهدي مطروحا منها التأمينات (٣٠ يوم)	٦,٤٧١,٠٠٠	٨,٩٤١,٠٨٥
الديون المنتجة (أصل الدين أو القسط) والفوائد التي تستحق خلال ٣٠ يوما	(١,٧٦٥,٠٠٠)	(١٨٩,٠٠٠)
صافي الاعتمادات المستندية الصادرة	٣,٤٦٨,٠٠٠	١,١١٣,٩٤٣
مطلوبات أخرى وتأمينات لقاء ائتمان نقدي	٤,٩٧٦,٠٠٠	١,٣٠١,٧٨٠
المبالغ الغير مستخدمة من السقف الائتماني الممنوح ماعدا المصارف	٢٠,١٠٨,٠٠٠	١١,٠٣٧,٤٤١
مجموع	١٧٨,٠٩٦,٥٨١	١٩٨,٠٩٨,٣٣٠
نسبة تغطية السيولة	٢٠٦٪	١٥١٪

لقد تم اعتماد إعادة الاحتساب بعد غلق البيانات المالية ٢٠٢٤

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

ك.نسبة صافي التمويل المستقر NSFR :

	٣١/ كانون الاول	
	٢٠٢٤	٢٠٢٣
	الف دينار	الف دينار
راس المال المكتتب والمدفوع	٩٤,٥٠٤,٤٦٠	٥٩,٠٦٤,٤٦٠
احتياطي رأس المال	٥,٥٩٩,١١٩	٣,٤٤٩,٠٣٩
الأرباح المتراكمة	٦٣,٨٠٦,٥٥١	٣٩,٧٥٤,٩٣٤
إيداعات الزبائن وذات الطبيعة الجارية (حسب فترة الاستحقاق)	١٥٥,٦٦٧,٠٠٠	١١٨,١٦٠,١٦٦
مطلوبات أخرى (ذات الطبيعة الجارية وحسب فترة الاستحقاق)	–	–
تأمينات (حسب فترة الاستحقاق)	٢٨٥,٠٠٠	٢٧٨,٧٧٨
صافي مكاسب خسارة فروقات تقييم العملات الاجنبية لعناصر الميزانية	٨,٥٠٥,٦١٨	٨,٥٠٥,٦١٨
إجمالي التمويل المستقر المتاح	**٣٢٨,٣٦٧,٧٤٨**	**٢٢٩,٢١٢,٩٩٥**
حسابات الجارية	٥١٧,٠٠٠	٨٤١,٦٧٣
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى (حسب فترة الاستحقاق)	–	–
الديون المنتجة (حسب فترة الاستحقاق)	٥١,٤٧٨,٠٠٠	٣٩,٣٦٤,٠٠٠
ديون غير منتجة (حسب فترة الاستحقاق)	١١٤,٤٧٧	١١٤,٤٧٧
ممتلكات، مباني والمعدات (بالقيمة الدفترية)	٥٧٤,٠٠٠	٦٥٠,٨٧٠
موجودات أخرى (حسب فترة الاستحقاق)	١,٠٩٣,٠٠٠	٨١٣,١٨٩
الالتزامات خارج الميزانية (صافي حسب فترة الاستحقاق)	٢٣,٠٤٨,٠٠٠	١٣,٠٣٨,٦١٢
المبالغ الغير مستخدمة من السقف الائتماني الممنوح ماعدا المصارف	٥٠,٢٧٠,٠٠٠	٢٧,٥٩٣,٦٠٢
مجموع	**١٢٧,٠٩٤,٤٧٧**	**٨٢,٤١٦,٤٢٣**
نسبة تغطية السيولة	**٪٢٥٨**	**٪٢٧٨**

لقد تم اعتماد إعادة الاحتساب بعد غلق البيانات المالية ٢٠٢٤

ل. مخاطر التشغيل:

تهتم إدارة البنك بالمخاطر التشغيلية التي تتأثر في بيئة العمل ومدى سلامة الاجراءات والسياسات الادارية والمالية وكافة الاجراءات لضمان تقليل مخاطر الأخطاء البشرية او فشل الأنظمة والاعطال الإلكترونية او عن عمليات الاحتيال الداخلية او الخارجية او عن العوامل الاخرى المتعلقة بالبيئة التشغيلية المحيطة بالمصرف. حيث تسعى إدارة البنك على ضمان تخفيف حجم الخسائر المتعلقة بمخاطر التشغيل وابقائها ضمن الحدود المقبولة والمحددة من قبل إدارة المصرف وبما يتماشى مع مقررات البنك المركزي العراقي بهذا الخصوص.

يعتمد المصرف طريقة المؤشر الأساسي لقياس رأس المال اللازم لتغطية مخاطر التشغيل، وذلك بما يعادل نسبة (١٠٪) من معدل الأرباح لثلاث سنوات سابقة، وكما مبين في الجدول أدناه :

كما في ٣١/ كانون الاول /٢٠٢٤	الف دينار
صافي الربح لسنة ٢٠٢٢	٩,٣٥٨,٢٠٥
صافي الربح لسنة ٢٠٢٣	٢٤,١٥٩,٨١١
صافي الربح لسنة ٢٠٢٤	٤٣,٠٠١,٥٩٢
مجموع الربح لثلاث سنوات	٧٦,٥١٩,٦٠٨
معدل الربح لثلاث سنوات	٢٥,٥٠٦,٥٣٦
رأس المال اللازم لتغطية مخاطر التشغيل	٢,٥٥٠,٦٥٤

م. أن المصرف يتخذ الإجراءات اللازمة للحد من مخاطر التشغيل، ومنها:

- انتقاء وتعيين الموظفين من ذوي الكفاءات والمهارات ومن ذوي النزاهة والأمانة.
- يقوم المصرف بالاحتفاظ بنسخ احتياطية لكل من البيانات المالية وغير المالية.
- وضع السياسات والإجراءات، وضمان الالتزام بها.
- التدقيق الداخلي والخارجي للبيانات المالية.
- تدقيق الامتثال للتأكد من ضمان الالتزام بالمتطلبات القانونية والنظامية وتعليمات البنك المركزي.
- وضع وتطبيق إجراءات صارمة لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- تطبيق إجراءات إدارة المخاطر وضمان الالتزام بنسبة كفاية رأس المال.

(جميع الأرصدة تظهر بآلاف الدنانير العراقية ما لم يذكر خلاف ذلك)

- تأمين إجراءات السلامة من الحريق.
- المتابعة المستمرة وتقييم الأداء.
- تحديد الصلاحيات والمسؤوليات.
- إدارة استمرارية الأعمال.
- اعتماد نظام البدلاء للموظفين.
- التدريب والتعليم المستمرين.
- إتباع إجراءات فاعلة لتوثيق المعاملات.
- تأمين الحماية الكافية والملائمة لأبنية المصرف وموجوداته.
- يقوم الفرع استحصال موافقة المقر الرئيسي على جميع العمليات المتعلقة بتمويل التجارة الخارجية.

TÜRKİYE İŞ BANKASI

Türkiye İş Bankası A.Ş
Head Office
İŞ Kuleleri, ٣٤٣٣٠
Levent-İstanbul /Turkey
Phone : +٩٠ (٢١٢) ٣١٦ ٠٠ ٠٠
SWIFT: ISBKTRIS
www.isbank.com.tr

Iraq Branches
Baghdad Branch: C/R No: ٢٨٥٢ / C-B
Waziriya, Baghdad/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٧٧٠ ٩١٩ ٤٤ ٥٠
Erbil Branch: C/R No: ١٢٣٣٩
Gulan Street, Arbil/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٠٦٦ ٢٣٠ ١٧١٧ -١٨١٨
SWIFT: ISBKIQBA www.isbank.iq

مصرف إش التركي شركة مساهمة فرع العراق

تقرير ادارة المصرف حول الانشطة الخاصة بالسنة المالية المنتهية بتاريخ ٣١ /كانون الأول/ ٢٠٢٤

نقدم اليكم تقرير النشاط السنوي الذي تم اعداده تنفيذاً لأحكام المادة (١١٧) والمادة (١٣٤) من قانون الشركات رقم ٢١ لسنة ١٩٩٧ اضافة الى قانون المصارف. وان المعلومات المطلوبة فيما يخص نشاط فرع مصرفنا في العراق الخاص بالسنة المالية المنتهية بتاريخ ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤، وانشطة فرع مصرفنا في العراق للسنة المالية المنتهية بتاريخ ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤، تعتبر جزءاً لا يتجزأ من البيانات المالية والحسابات الختامية المرفقة طياً، وتعكس انشطة فروع العراق لمصرف إش التركي شركة مساهمة.

اولاً: معلومات عامة عن المصرف

تأسس مصرف إش التركي شركة مساهمة، بتاريخ ٢٦ / آب / ١٩٢٤ وتحت رقم سجل ١٠١ – المركز وعنوانه **(İş Kuleleri, Levent, İstanbul, Türkiye)**

مصرف إش التركي شركة مساهمة، هو أحد اقدم وأكبر المصارف في تركيا. حيث ان خدماته شملت كل منطقة وكل مدينة في تركيا وبلغ عدد فروعه في كافة محافظات تركيا (١٠١٢) فرعاً. خدمات المصرف غير مقتصرة على تركيا. حيث انه بعد فترة وجيزة من تأسيس مصرف إش التركي شركة مساهمة تم فتح اول فرعين للمصرف في الخارج، في مدينة الاسكندرية بمصر ومدينة هامبورغ بألمانيا عام ١٩٣٢. وبالتالي مصرف إش التركي شركة مساهمة، كان اول مصرف تركي يفتح فروع في الخارج. ولاحقاً استمرت سياسة التوسع للمصرف بحيث شملت العديد من البلدان وبلغ عدد الفروع في الخارج (٢٢) فرعاً. ويوجد للمصرف في الوقت الحاضر فرعين في العراق، وفرعين في بريطانيا، وفرعين في كوسوفا، وفرع واحد في البحرين واربعة عشر فرعاً في الجمهورية التركية لشمال قبرص، كما يوجد للمصرف مكتب تمثيل في الصين ومكتب تمثيل في مصر. كما نود ان نفيدكم بأنه يوجد لدى مصرف إش التركي شركة مساهمة، الشركات التابعة التالية؛ في اوروبا **IS BANK AG** (في المانيا الادارة العامة + ٨ فروع وفي هولندا فرع واحد)، في روسيا **CJSC – IS BANK** (الادارة العامة + ١ فرع + ٢ مكاتب تمثيلية(وفي جورجيا **İŞBANK – GÜRCİSTAN** (الادارة العامة + ٢ فروع). حيث ان هذه الفروع ومكاتب التمثيل في الخارج، تعتبر مؤشراً على كفاية وكفاءة مصرف إش التركي شركة مساهمة في مجال الخدمات المصرفية الدولية.

إن مصرف إش التركي شركة مساهمة منذ تأسيسه ولغاية الآن، لم يقتصر عمله ونشاطه على القطاع المالي التركي فقط، بل في نفس الوقت أخذ مكانة هامة جدا في القطاع كشركة قيادية تقدم العديد من الخدمات الصناعية والمالية وذلك بفضل استثماراته واشتراكاته.

TÜRKİYE İŞ BANKASI

Türkiye İş Bankası A.Ş
Head Office
İŞ Kuleleri, ٣٤٣٣٠
Levent-İstanbul /Turkey
Phone : +٩٠ (٢١٢) ٣١٦ ٠٠٠٠
SWIFT: ISBKTRIS
www.isbank.com.tr

Iraq Branches
Baghdad Branch: C/R No: ٢٨٥٢ / C-B
Waziriya, Baghdad/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٧٧٠ ٩١٩ ٤٤ ٥٠
Erbil Branch: C/R No: ١٢٣٣٩
Gulan Street, Arbil/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٠٦٦ ٢٣٠ ١٧١٧ -١٨١٨
SWIFT: ISBKIQBA www.isbank.iq

إن مصرف إش التركي شركة مساهمة يتمتع بسمعة جديرة بالاحترام، كما ويتمتع بالثقة على الساحة الدولية بفضل أنشطته وعملياته وأدائه، ومنذ تأسيسه حتى يومنا هذا يعتبر مكافحة تبييض الأموال وتمويل الإرهاب مسؤولية أبعد من الالتزام بالقوانين واللوائح ويأخذها على أنها مسؤولية اجتماعية ويولي هذا الأمر بالغ الأهمية. كما يعتبر المصرف عملية مكافحة تبييض الأموال أنها عنصر بالغ الأهمية في عملية التوافق والتكامل مع النظام الدولي.
يعتبر مصرف إش التركي شركة مساهمة أحد أكبر المصارف في تركيا من حيث بلغ عدد الموظفين العاملين (٢٠,٥٦٠) موظفا كما بتاريخ ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤. واما رأسماله الاجمالي فقد بلغ (٢٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) ليرة تركية (خمسة وعشرون مليار ليرة تركية) وبلغ اجمالي حقوق المساهمين (٣٧٢,٧١٢,١١٤,٠٠٠) ليرة تركية (ثلاثمائة واثنان وسبعون مليار وسبعمائة واثنى عشر مليون ومائة واربعة عشر الف ليرة تركية) كما بتاريخ ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤.

نبين في أدناه جدول هيكل المساهمين في مصرف إش التركي شركة مساهمة كما بتاريخ ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤ كالتالي:

اسم المساهم	عنوان المساهم	الحصة
وقف الضمان الاجتماعي الإضافي وصندوق المعونة لمنتسبي مصرف إش التركي شركة مساهمة	زقاق حجي محمد، اسكان تيباش وقفي داليان, رقم: G/٢٤, شقه ١ فنار بهتشه ٣٤٧٢٦ قاضي كوي - إسطنبول	% ٣٨,٥٩
أسهم أتاتورك (حزب الشعب الجمهوري)	المقر العام لحزب الشعب الجمهوري, أنقرة٠٦٦٨٠,	% ٢٨,٠٩
حصة التداول العام	ان /ايه	% ٣٣,٣٢

أدناه قائمة ببعض أسماء وأعضاء مجلس الإدارة للمصرف وعناوينهم الوظيفية.

ت	الاسم	العنوان الوظيفي
١	عدنان بالي	رئيس مجلس الإدارة
٢	كوزدة ملتيم كودين	معاون رئيس مجلس الإدارة
٣	هاكان اران	عضو مجلس إدارة ومدير عام
٤	شبنيم ايدن	عضو مجلس إدارة
٥	بهاء الدين اوزارسيلان ترك	عضو مجلس إدارة
٦	فازلي بولوط	عضو مجلس إدارة
٧	دورموس اوزتك	عضو مجلس إدارة
٨	رجب هاكان اوزيلديز	عضو مجلس إدارة
٩	مصطفى رضوان سلجوق	عضو مجلس إدارة
١٠	أحمد كوكهان سونغور	عضو مجلس إدارة
١١	صدر الدين يورتسيفر	عضو مجلس إدارة

TÜRKİYE İŞ BANKASI

Türkiye İş Bankası A.Ş
Head Office
İŞ Kuleleri, ٣٤٣٣٠
Levent-İstanbul /Turkey
Phone : +٩٠ (٢١٢) ٣١٦ ٠٠ ٠٠
SWIFT: ISBKTRIS
www.isbank.com.tr

Iraq Branches
Baghdad Branch: C/R No: ٢٨٥٢ / C-B
Waziriya, Baghdad/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٧٧٠ ٩١٩ ٤٤ ٥٠
Erbil Branch: C/R No: ١٢٣٣٩
Gulan Street, Arbil/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٠٦٦ ٢٣٠ ١٧١٧ -١٨١٨
SWIFT: ISBKIQBA www.isbank.iq

هذا وقد حقق مصرف إش التركي شركة مساهمة أرباحا صافية خلال السنوات الثلاث الماضية نتيجة لنشاطه في كافة فروعه وكما يلي:

السنة المالية المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١ بلغت الأرباح الصافية ٨٦,٣٦٩,٩٥٤,٠٠٠ ليرة تركية
السنة المالية المنتهية في ٢٠٢٣/١٢/٣١ بلغت الأرباح الصافية ٧٢,٢٦٤,٧٩٨,٠٠٠ ليرة تركية
السنة المالية المنتهية في ٢٠٢٤/١٢/٣١ بلغت الأرباح الصافية ٤٥,٥١٧,٤٤٥,٠٠٠ ليرة تركية

ثانياً: معلومات عن فروع العراق لمصرف إش التركي شركة مساهمة

إنطلاقا من سياسة مصرف إش التركي شركة مساهمة لتوسيع نطاق عمله والبحث عن الاقتصادات الواعدة، قام المصرف بفتح فرعين له في العراق، أحدهما في العاصمة بغداد ليكون مركزا للعمليات لتسيير العمليات المصرفية والفرع الآخر في أربيل عاصمة إقليم كردستان حيث يقوم الفرعان بمزاولة نشاطهما بأشراف للبنك المركزي العراقي.

حيث تم تسجيل فرع مصرفنا (إيش بنك التركي / شركة مساهمة) في أربيل بموجب شهادة التسجيل الصادرة من المديرية العامة لتسجيل الشركات – مديرية تسجيل فروع الشركات الأجنبية والمرقمة (١٢٣٣٩) والمؤرخة في ٢٠١١/٠٢/٢٠ استنادا إلى أحكام قانون الشركات المرقم (٢١) لسنة ١٩٩٧ ونظام فروع الشركات والمؤسسات الاقتصادية الأجنبية رقم (٥) لسنة ١٩٨٩. وبموجب كتاب الموافقة النهائية الصادر من البنك المركزي العراقي المرقم (٢٦٥٨/٣/٩) والمؤرخ في ٢٠١١/٠٥/١٩.

كذلك تم تسجيل فرع مصرفنا (مصرف إش التركي / شركة مساهمة) في بغداد تحت اجازة رقم م / ش (٢٨٥٢) وبتاريخ ٢٧/شباط/٢٠١١ لدى مسجل الشركات، وقد حصل على اجازة النشاط بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم (١١٧٦/٣/٩) والمؤرخ في ٢٠١٤/١/٢٨, ويقع المصرف في محافظة بغداد الوزيرية محلة (٣٠١) زقاق (٤) بناية رقم (٧).

بموجب قرار مجلس ادارة مصرف إش التركي المؤرخ في ٣١ / أيار / ٢٠٢٢ تم تعيين السيد (لطفي جم اوزشيمشك) كمدير إقليمي في العراق (تركي الجنسية) وصدرت الموافقة النهائية للبنك المركزي العراقي على التعيين بموجب كتابه المرقم (٢٨٨٣٨/٢/٩) المؤرخ في ١٠/تشرين الثاني/٢٠٢٢. وهو يمتلك الصلاحيات المناسبة لقيامه بتسيير اعمال فرع بغداد، اضافة الى تمثيل مصرف إش التركي شركة مساهمة لدى كافة الجهات المختصة في بغداد. ان السيد (لطفي جم اوزشيمشك) هو من موظفي المصرف، ولا يمتلك اية حصة في رأسمال المصرف.

اما بالنسبة لفرع أربيل – مصرف إش التركي شركة مساهمة، يديره السيد (جاغرى موغولكوتش) يشغل (تركي الجنسية). وصدرت الموافقة النهائية للبنك المركزي العراقي على تعيين السيد (جاغرى موغولكوتش) معاون المدير الإقليمي في العراق مقره في اربيل بموجب كتابه المرقم (١٩١٧/٢/٩) المؤرخ في ١٨/كانون الثاني/٢٠٢٣. وهو يمتلك الصلاحيات المناسبة لقيامه بتسيير اعمال فرع اربيل، اضافة الى تمثيل مصرف إش التركي شركة مساهمة لدى كافة الجهات المختصة في اربيل. وان السيد جاغرى موغولكوتش هو من موظفي المصرف، ولا يمتلك اية حصة في رأسمال المصرف.

TÜRKİYE İŞ BANKASI

Türkiye İş Bankası A.Ş
Head Office
İŞ Kuleleri, ٣٤٣٣٠
Levent-İstanbul /Turkey
Phone : +٩٠ (٢١٢) ٣١٦ ٠٠٠٠
SWIFT: ISBKTRIS
www.isbank.com.tr

Iraq Branches
Baghdad Branch: C/R No: ٢٨٥٢ / C-B
Waziriya, Baghdad/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٧٧٠ ٩١٩ ٤٤ ٥٠
Erbil Branch: C/R No: ١٢٣٣٩
Gulan Street, Arbil/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٠٦٦ ٢٣٠ ١٧١٧ -١٨١٨
SWIFT: ISBKIQBA www.isbank.iq

ثالثاً: ايضاحات حول المركز المالي وانشطة فروع العراق لمصرف إش التركي شركة مساهمة

- رأس المال: خلال سنة ٢٠١٩, تم تأكيد ورود حوالة مبلغ (٢٥,٠٠٠,٠٠٠) دولار امريكي لتكملة راس المال حسب تعليمات النك المركزي من المقر الرئيسي ايش بنك التركي (شركه مساهمه) – تركيا لزيادة راس مال المصرف بتاريخ ٣١/كانون الاول/٢٠١٧ وقد تم اطلاق الزيادة بكتاب البنك المركزي المرقم (ح س/١٠٩٦/٣/١١) في ٢٢/شباط/٢٠١٨ وبذلك اصبح رصيد راس المال كما هو موضح في الجدول ادناه:

	الف دينار	سعر الصرف	دولار امريكي
الرصيد كما في ٢٠١٧/١/١	٨,١٧٦,٠٠٠	١.١٦٨	٧,٠٠٠,٠٠٠
الرصيد كما في ٢٠١٧/١/١	٨,١٤٨,٠٠٠	١.١٦٤	٧,٠٠٠,٠٠٠
رأس المال عند تاسيسي الفروع	١٦,٣٢٤,٠٠٠		١٤,٠٠٠,٠٠٠
الاضافات خلال سنة ٢٠١٧	١٢,٩٩٠,٤٦٠		١١,٠٠٠,٠٠٠
الزيادة خلال السنة ٢٠١٨	٢٩,٧٥٠,٠٠٠	١.١٩٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠
	٥٩,٠٦٤,٤٦٠		٥٠,٠٠٠,٠٠٠

- استنادا الى كتاب البنك المركزي العراقي المرقم (٤٣٩/٢/٩) في ٢/آب/٢٠٢٤ المتضمن قرار المجلس إدارة البنك المركزي رقم (١٢٧) اسنة ٢٠٢٤ بجلسته المرقمة (١٦٣٨) المنعقدة بتاريخ ١٨/تموز/٢٠٢٤, حيث تقرر زيادة راس مال التشغيلي لفروع المصارف الأجنبية بما لا يقل عن (٦٠٪) من راس المال التشغيلي خلال مدة أقصاها ٣١/كانون الأول/٢٠٢٤,
- استنادا الى كتاب فرع المصرف ذي العدد ئ(MRA/١٧٤٥) في ٢٦/كانون الأول/٢٠٢٤حيث باشر المصرف بتحويل مبلغ (١٤,١٢٢,٠٠٠) دولار بسعر صرف (١,٣١٠) دينار لكل دولار مبلغ (١٨,٤٩٩,٨٢٠) الف دينار وان تتم رسملة الاحتياطيات المدورة (الفائض القابل للتوزيع) مبلغ (١٦,٨٠٠,٠٠) الف دينار بسعر صرف (١,٣١٠) دينار لكل دولار حسب موافقة البنك المركزي (٢٣٨١/٤/٩) في ٢٢/شباط/٢٠٢٤, واستنادا الى كتاب البنك المركزي المرقم (٧٥٨٨/٤/٩) في ١/تموز/٢٠٢٤, حيث صدرت موافقة البنك المركزي ان تتم الزيادة راس المال بنسبة (٦٠٪) من راس المال التشغيلي البالغ (٥٩,٠٦٤,٤٦٠.٠٠) الف دينار حيث تم تحويل الفرق البالغ (١٤٠,١٨٠.٤٨) الف دينار استنادا الى كتاب البنك المركزي (١٥١٣٥/٤/٩) في ١٦/كانون الاول/٢٠٢٤ حيث تم التحول مبلغ (١٠٧,٠٠٨) دولار بسعر صرف (١,٣١٠) دينار لكل دولار وكما موضح في الجدول ادناه.

	الف دينار	سعر الصرف	دولار امريكي
راس مال الفرع في ٢٠٢٤/١/١	٥٩,٠٦٤,٤٦٠		٥٠,٠٠٠,٠٠٠
تحويل الفائض المتراكم الى رأسمال الفرع	١٦,٨٠٠,٠٠٠	١٣١٠	١٢,٨٢٤,٤٢٧
تحويل من المقر الرئيسي سوفت ٢٠٢٣/١٢/٢٢	١٨,٤٩٩,٨٢٠	١٣١٠	١٤,١٢٢,٠٠٠
تحويل من المقر الرئيسي سوفت ٢٠٢٤/١٢/١٩	١٤٠,١٨٠	١٣١٠	١٠٧,٠٠٨
	٣٥,٤٤٠,٠٠٠		٢٧,٠٥٣,٤٣٥
	٩٤,٥٠٤,٤٦٠		٧٧,٠٥٣,٤٣٥

TÜRKİYE İŞ BANKASI

Türkiye İş Bankası A.Ş
Head Office
İŞ Kuleleri, ٣٤٣٣٠
Levent-İstanbul /Turkey
Phone : +٩٠ (٢١٢) ٣١٦ ٠٠ ٠٠
SWIFT: ISBKTRIS
www.isbank.com.tr

Iraq Branches
Baghdad Branch: C/R No: ٢٨٥٢ / C-B
Waziriya, Baghdad/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٧٧٠ ٩١٩ ٤٤ ٥٠
Erbil Branch: C/R No: ١٢٣٣٩
Gulan Street, Arbil/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٠٦٦ ٢٣٠ ١٧١٧ -١٨١٨
SWIFT: ISBKIQBA www.isbank.iq

حقق فروع مصرف إش التركي شركة مساهمة–العراق مستوى نشاط عال بالمقارنة بالسنوات السابقة رغم الأزمات الاقتصادية والمالية والنقدية الصعبة، كما موضح الجدول ادناه:

	الف دينار
إن الإيرادات للسنة المنتهية في ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤	
ايرادات النشاط الجاري	٦٤,٩٣٨,٩٣٧
الإيرادات الاخرى	١,٥٥٥,٧٣٧
	٦٦,٤٩٤,٦٧٤
أن المصاريف للسنة المنتهية في ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤	
مصروفات النشاط الجاري	١٤,٧١٧,٥٣٦
المصاريف التحويلية والأخرى	٣٦٠,٧٧٣
ضريبة الدخل	٨,٤١٤,٧٧٣
	٢٣,٤٩٣,٠٨٢
صافي الربح السنوي بعد ضريبة الدخل	٤٣,٠٠١,٥٩٢

تغير سعر الصرف: خلال السنة المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٠ قيد ضمن حقوق الملكية مبلغ (١٢,٢٥٥,٦١٨) الف دينار فروقات أسعار الصرف (دائنة) استنادا الى معيار المحاسبة الدولي IAS (٢١) آثار التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية, واستنادا الى كتاب البنك المركزي العراقي المرقم (٩٥/٢/٩) والمؤرخ في ٢٠٢٣/٢/٨ والموجه الى المصارف المجازة كافة والذي نص على اعتماد هذه المصارف سعر الصرف البالغ (١,٣١٠) دينار عراقي مقابل الدولار الأمريكي بدلا من السعر السابق والبالغ (١,٤٦٠) دينار عراقي مقابل الدولار الأمريكي، حيث بلغت خسائر فرع المصرف نتيجة تغيير سعر الصرف مبلغ مدين (٣,٧٥٠,٠٠٠) ألف دينار عراقي نتيجة تأثر العناصر غير نقدية انعكس في حقوق الملكية ليكون رصيد الحساب (٨,٥٠٥,٦١٨) الف دينار عراقي. اما مبلغ (١٢٥,٩٩٥) دينار عراقي انعكس تأثيره ضمن الأرباح والخسائر السنة الجارية نتيجة تأثر العناصر النقدية

إن سعر الصرف الذي اعتمده المصرف في تثبيت كافة معاملاته العراقي حينها، ولغاية تاريخ اعداد الحسابات الختامية هو (١,٣١٠) دينار/دولار وهو السعر المعتمد من قبل البنك المركزي.

قيد ضمن حقوق الملكية مبلغ (١,٠٥٠,٦٢٦) الف دينار عن تسويات عن تطبيق معيار المحاسبة الدولية (٨ IAS) والذي كان نتيجة تطبيق معيار الابلاغ المالي (٩ IFRS) عن سنة ٢٠١٩.

لقد بلغت مصاريف المصرف على وجه الضيافة والدعاية والإعلان والهدايا كما يلي:

	الف دينار
الدعاية والإعلان	١٣,٣٠٠
نشر وطبع	٦٠,٥٩٤
الضيافة	٣٢,٧٧٣
السفر والايفاد	١٢٥,٠٣٩

TÜRKİYE İŞ BANKASI

Türkiye İş Bankası A.Ş
Head Office
İŞ Kuleleri, ٣٤٣٣٠
Levent-İstanbul /Turkey
Phone : +٩٠ (٢١٢) ٣١٦ ٠٠ ٠٠
SWIFT: ISBKTRIS
www.isbank.com.tr

Iraq Branches
Baghdad Branch: C/R No: ٢٨٥٢ / C-B
Waziriya, Baghdad/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٧٧٠ ٩١٩ ٤٤ ٥٠
Erbil Branch: C/R No: ١٢٣٣٩
Gulan Street, Arbil/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٠٦٦ ٢٣٠ ١٧١٧ -١٨١٨
SWIFT: ISBKIQBA www.isbank.iq

لم يترتب على فروع المصـــرف في العراق أي التزامات ما عدا التي تم إدراجها في الميزانية العامة ولاتوجد على مصرف إش التركي أو فروعه أي دعاوى مالية من شأنها ان تؤثر على المركزي المالي للمصرف.
توقف اصدار البطاقات لغاية تاريخ ٣١ /كانون الاول/ ٢٠٢١ حيث تم اصدار (٢,٧٤٧) بطاقة مصرفية (بطاقة الصراف الآلي) لعملائنا من الاشخاص والشركات. ويوجد عدد (٢) جهاز صراف آلي واحد داخل مبنى فرعنا في اربيل والآخر خارج مبنى المصرف؛ كما يوجد جهاز صراف آلي واحد داخل مبنى الفرع لفرعنا في بغداد.

تم احتجاز تخصيصات للديون المشكوك في تحصيلها ومخصص لمخاطر الالتزامات النقدية ومخصص لمخاطر الالتزامات التعهدية كما يلي:-

بيان	الالتزامات النقدية والتعهدي	مخصص مخاطر الالتزامات النقدية والتعهدي	صافي الالتزامات النقدية والتعهدي
الديون المنتجة ومخصص مخاطر الالتزامات النقدية	٧٨,٧٤٥,١٦٥	(٢٢٧,٠٩٣)	٧٨,٥١٨,٠٧٢
ديون غير منتجة: مدينوا ديون متأخرة التسديد ومخصص الديون المشكوك في تحصيلها	٥٧٤,٣٣٥	(٤٣٩,٧٢٣)	١٣٤,٦١٢
التزامات لقاء الائتمان التعهدي بعد التأمينات ومخصص مخاطر الائتمان التعهدي	٤٠,٢٤٣,٧٧١	(٣٣,٩٩٦)	٤٠,٢٠٩,٧٧٥
	١١٩,٥٦٣,٢٧١	(٧٠٠,٨١٢)	١١٨,٨٦٢,٤٥٩

رابعاً: معلومات عن موظفي فروع العراق لمصرف إش التركي – شركة مساهمة

١ – ان عدد موظفي فروع العراق لمصرف إش التركي شركة مساهمة بتاريخ ٣١/كانون الاول/٢٠٢٤ بلغ ما مجموعه (٥٠) شخصاً منهم (٤٠) عراقي و (١٠) اتراك.

٢ – الجدول ادناه معلومات عن بعض موظفي المصرف الذين يستفيدون من أعلى الرواتب والمزايا والفوائد.

الاسم	الوظيفة	الجنسية
لطفي جم اوزشيمشك	المدير الإقليمي لفرع العراق – مدير فرع بغداد	تركي
جاغرى موغولكوتش	معاون المدير الإقليمي لفرع العراق مدير فرع اربيل	تركي
ديلاى دفران	المدير الثاني	تركي
أوزغور صوغوكبينار	مسؤول	تركي
علي اوتكان ماهان اوغلو	مسؤول	تركي
صركان اويصال	مسؤول	تركي
اريم كليج	مسؤول	تركي
هيال كوزيل	مسؤول	تركي
اوموت تولكا اركونير	مسؤول	تركي

٣ – صـدرت الموافقة النهائية على تعيين في فروعنا بالعراق السـيد لطفي جم اوزشـيمشـك كمدير الإقليمي العـراق بـموجـب كـتـاب الـبـنـك الـمـركـزي الـعـراقـي الـمـرقـم ٢٨٨٣٨/٢/٩ والـمـؤرخ فـي ١٠ / تشرين الثاني / ٢٠٢٤.

٤ – صدرت الموافقة النهائية على تعيين في فروعنا بالعراق والسيد جاغرى موغولكوتش كمعاون المدير الإقليمي العراق بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ١٩١٧/٢/٩ والمؤرخ في ١٨ / كانون الثاني / ٢٠٢٤.

٥ – صدرت الموافقة النهائية على تعيين في فروعنا بالعراق السيد محمد رضا علي كمراقب الامتثال بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ٩٢٦٩/٤/٩ والمؤرخ في ١٧ / نيسان / ٢٠٢٤، وعلى تعيين في

TÜRKİYE İŞ BANKASI

Türkiye İş Bankası A.Ş
Head Office
İŞ Kuleleri, ٣٤٣٣٠
Levent-İstanbul /Turkey
Phone : +٩٠ (٢١٢) ٣١٦ ٠٠ ٠٠
SWIFT: ISBKTRIS
www.isbank.com.tr

Iraq Branches
Baghdad Branch: C/R No: ٢٨٥٢ / C-B
Waziriya, Baghdad/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٧٧٠ ٩١٩ ٤٤ ٥٠
Erbil Branch: C/R No: ١٢٣٣٩
Gulan Street, Arbil/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٠٦٦ ٢٣٠ ١٧١٧ -١٨١٨
SWIFT: ISBKIQBA www.isbank.iq

فروعنا بالعراق السيدة لبنى رضا حسين محسن كمعاون مراقب الامتثال بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ٩/٣/٤٧٨٤ والمؤرخ في ٢٢/آذار/٢٠١٥.

٦ – صدرت الموافقة النهائية على تعيين في فروعنا بالعراق السيدة بشرى انور رشيد كمدير وحدة الابلاغ عن غسل الاموال وتمويل الارهاب بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ٩/٣/٢٢١٣ والمؤرخ في ٢٢/آيار/٢٠١٥، وعلى تعيين في فروعنا بالعراق السيدة رغدة حسام يونس كمعاون مدير وحدة الابلاغ عن غسل الاموال وتمويل الارهاب بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ٩/٢/٣٨٥ والمؤرخ في ٤ / كانون الثاني / ٢٠٢٤.

٧ – صدرت الموافقة النهائية على تعيين في فروعنا بالعراق السيد ئاسو عبد القادر محمد قادر العلاف كمدير قسم ادارة المخاطر بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ٩٩/٢/٢٢٩٧٠ والمؤرخ في ٢٥/تموز/٢٠٢٤..

٨ – صدرت الموافقة المبدئية على تعيين في فروعنا بالعراق السيد عمر صباح يوسف كمدير القسم المالي بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ٩/٢/١٤٦٧٩ والمؤرخ في ١٨/تشرين الأول/٢٠١٧ براتب اجمالي سنوي (٦٥,٢٦٧) الف دينار. وصدرت الموافقة المبدئية على تعيين في فروعنا بالعراق السيد شاهين يوسف وحيد كمعاون لمدير القسم المالي بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ٩/٢/٣٨١٢ والمؤرخ في ١٨/شباط/٢٠٢٢ براتب اجمالي سنوي(٢٨,١٥٠) الف دينار.

٩ – تم استحداث قسم الشمول المالي وهو بالأصل قسم التوعية المصرفية وحماية الجمهور وتم تعيين السيدة ضي فرقد علي كمدير القسم والانسة مينا ابراهيم قادر كمعاون للقسم.

١٠ – صدرت الموافقة النهائية على تعيين السيد عمار سمير عزيز أنطون السحار كمدير فرع بغداد بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ٩/٢/٩٧٠٢ والمؤرخ في ٢٤ / نيسان / ٢٠٢٢.

١١ – صدرت الموافقة النهائية على تعيين السيد محمد فتحي محي الدين كمدير فرع اربيل بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ٩/٢/٣٠٤٠٢ والمؤرخ في ٢٤ / تشرين الثاني / ٢٠٢٢.

١٢ – تمت الموافقة على تعيين السيد ريكان اسماعيل عبد الله بنديان كمدير أمن المعلومات والتكنولوجيا.

١٣ – صدرت الموافقة النهائية على تعيين في فروعنا بالعراق السيد علي اوتكان ماهان اوغلو كمدير التجارة الدولية بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ٩/٢/١٦٧٦ والمؤرخ في ١٧ / كانون الثاني / ٢٠٢٣.

١٤ – صدرت الموافقة النهائية على تعيين في فروعنا بالعراق والسيد مروان زكريا بهلول كمدير قسم التدقيق الداخلي بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ٩/٢/٩٥٠٨ والمؤرخ في ٢٤ / أيار/ ٢٠٢٢.

TÜRKİYE İŞ BANKASI

Türkiye İş Bankası A.Ş
Head Office
İŞ Kuleleri, ٣٤٣٣٠
Levent-İstanbul /Turkey
Phone : +٩٠ (٢١٢) ٣١٦ ٠٠ ٠٠
SWIFT: ISBKTRIS
www.isbank.com.tr

Iraq Branches
Baghdad Branch: C/R No: ٢٨٥٢ / C-B
Waziriya, Baghdad/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٧٧٠ ٩١٩ ٤٤ ٥٠
Erbil Branch: C/R No: ١٢٣٣٩
Gulan Street, Arbil/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٠٦٦ ٢٣٠ ١٧١٧ -١٨١٨
SWIFT: ISBKIQBA www.isbank.iq

خامساً: القوانين والتعليمات المتعلقة بمكافحة غسيل الاموال، وتمويل والارهاب والامتثال

١. **مكافحة غسيل الاموال وتمويل الارهاب:** يستمر مصرفنا في متابعة وتطوير كافة السياسات والاجراءات في مجال مكافحة غسيل الاموال وتمويل الارهاب على وجه الخصوص، وهذه السياسات والاجراءات تشمل كافة التعليمات والضوابط التي يتم اصدارها من قبل البنك المركزي العراقي.

٢. **مراقب الامتثال:** يقوم مراقب الامتثال بإصدار تقارير فصلية ويرسلها الى البنك المركزي العراقي في التواريخ المقررة. واضافة الى متابعة تعليمات البنك المركزي العراقي، فإنه يوجّه موظفي الفرع للامتثال لجميع القوانين واللوائح والتعليمات ذات الصلة. اضافتا الى قيام الفرع انشاء مركز معلوماتي الكتروني حسب توجيها البنك المركزي العراقي

سادساً: السياسات المالية والمحاسبية

أسس اعداد القوائم المالية: تم اعداد القوائم المالية وفقا للمعايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وفقا للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي العراقي.

تم اعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية المقيمة بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية. كما وتظهر الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغيير في قيمتها العادلة.

كذلك و إنسجاماً مع سياسات البنك المركزي العراقي والقطاع المصرفي والتعليمات الصادرة بشأنها وفق الاتي:

١. يتبع المصرف أساس الاستحقاق في تثبيت كافة معاملاته المالية.
٢. إعتمد المصرف الأسعار المعلنة للعملات الأجنبية من قبل البنك المركزي العراقي.
٣. يتم استخدام النظام الإلكتروني لتسجيل كافة القيود المحاسبية والمعاملات.
٤. يتبع المصرف أساس القسط الثابت في إحتساب الإندثارات.
٥. ليس من سياسة المصرف تملك عقارات باسم فرعه في العراق.
٦. ليس من ساسة الفرع المصرف الاستثمار في الأوراق المالية.
٧. إن الدينار العراقي هو عملة عرض القوائم المالية، وتم تقريب جميع المبالغ لأقرب ألف دينار عراقي.

TÜRKİYE İŞ BANKASI

Türkiye İş Bankası A.Ş
Head Office
İŞ Kuleleri, ٣٤٣٣٠
Levent-İstanbul /Turkey
Phone : +٩٠ (٢١٢) ٣١٦ ٠٠٠٠
SWIFT: ISBKTRIS
www.isbank.com.tr

Iraq Branches
Baghdad Branch: C/R No: ٢٨٥٢ / C-B
Waziriya, Baghdad/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٧٧٠ ٩١٩ ٤٤ ٥٠
Erbil Branch: C/R No: ١٢٣٣٩
Gulan Street, Arbil/Iraq ,
Phone : +٩٦٤ ٠٦٦ ٢٣٠ ١٧١٧ -١٨١٨
SWIFT: ISBKIQBA www.isbank.iq

سابعاً: الخطط المستقبلية

يهدف مصرف إش التركي شركة مساهمة – فروع العراق إلى تقديم أفضل الخدمات المصرفية المتطورة وفق أحدث التقنيات المستخدمة وكذلك مواكبة التطور التكنولوجي في العالم كهدف إستراتيجي والاستمرار على المحافظة على جودة الإداء إلى زبائنه من أفراد وشركات ومؤسسات ودوائر حكومية.

بناء على ذلك فإن خدمتنا المصرفية عبر الإنترنت لعملائنا في فروعنا بالعراق مستخدمة منذ فترة طويلة، بالإضافة إلى ذلك، وفي نطاق استراتيجية وتوجهات البنك المركزي العراقي بموجب كتابه المرقم ٢٣ – ١١٧٠ والمؤرخ في ٢٦/أيلول/٢٠١٩، لتحقيق مبدأ الشمول المالي، وتحسين الخدمات المصرفية الرقمية وتبني التقنيات الحديثة التي ستؤمن وصول الخدمات المصرفية بسهولة إلى جميع شرائح المجتمع بأسعار مغرية، واستناداً الى قراره بتقديم الخدمات المصرفية (الخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول) عن طريق تطبيق الهانف المحمول، تم اتخاذ الإجراءات على الفور من اجل البدء باستخدام تطبيقنا المصرفي عبر الهاتف المحمول من قبل الاقسام ذات الصلة بمصرفنا. ويستمر العمل وبشكل سريعة بشأن تطبيقنا المصرفي عبر الهاتف المحمول، وتم إطلاق تطبيقنا المصرفي عبر الهاتف المحمول والبدء في استخدامه من قبل عملاء فروعنا في العراق في الربع الأول من عام ٢٠٢٣، وهي الفترة المحددة من قبل البنك المركزي العراقي

يسعى المصرف إلى توسيع علاقاته مع كافة المصارف المحلية وفروع المصارف الأجنبية العاملة في العراق. ويولي المصرف أهمية كبيرة لموضوع تدريب جميع منتسبيه ليتسنى لهم مواكبة أحدث التطورات التكنولوجية على الخدمات المصرفية في العالم.

كما وتعاقد مصرفنا مع (شركة BDO JORDAN) و (شركة الصدارة للحلول المتكاملة ذ.م.م) لتقديم نظام احتساب المخاطر حسب المعيار المحاسبي الدولي IFRS ٩

ثامناً: الدعاوى المرفوعة على فروع العراق لمصرف إش التركي شركة مساهمة:

لا توجد على فرع ايش بنك التركي (شركه مساهمه) – داخل العراق أي دعاوي قانونية لها تأثيرات مالية من شأنها ان تؤثر على المركز المالي للمصرف، ولم يترتب على المصرف اي التزامات ما عدا التي تم إدراجها في الميزانية العامة

تاسعاً: احداث جوهرية:

لا توجد احداث جوهرية لها تأثير على الوضع المالي وموجودات المصرف لم تذكر في تقريرنا هذا.

عاشراً: الاحداث بعد تاريخ الميزانية العمومية:

لا توجد اي احداث لاحقة لها تأثير على البيانات المالية من تاريخ نهاية السنة لغاية صدور تقريرنا هذا

حادي عاشر: تحويل ارباح والاشتراك في نافذة العملة:

اشترك فرعي ايش بنك (بغداد واربيل) في عمليات المزاد لشراء العملة الاجنبية (نافذة بيع الدولار في البنك المركزي العراقي) لأغراض نشاطه وقد حقق الفرع ايراد من مزاد العملة (حوالات خارجية سنفذة) مبلغ (٩,٣٠٠,٣٢٧) الف دينار عراقي

مع التقدير.

المدير الاقليمي – العراق
لطفي جم اوزشيمشك

تورکیه إش بانکاسی ا.ش
TÜRKİYE İŞ BANKASI A.Ş.
2852 ش م
BAGHDAD BRANCH

شركة علي غالب وشركاؤه
مراقبة وتدقيق الحسابات
تخاصية